OLYMP

V1.14
04/2022
ID: See Table

GOsafe 120FP Serie / 210FP Serie / 210 Serie







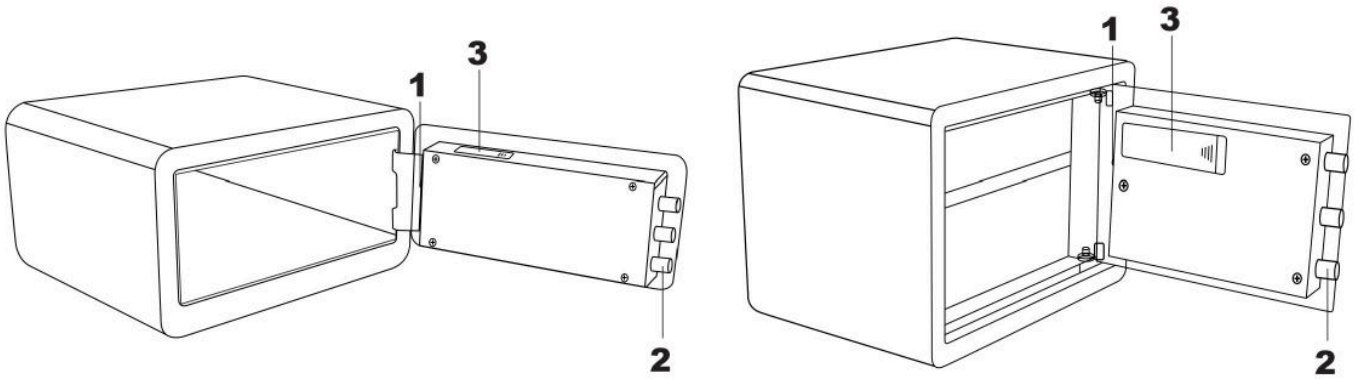
DE Bedienungsanleitung 1
EN Operating instructions 7
FR Mode d'emploi 13
IT Istruzioni d'uso 19
EL Οδηγίες Χρήσης 25
SR Uputstvo za upotrebu 31

DE Bedienungsanleitung

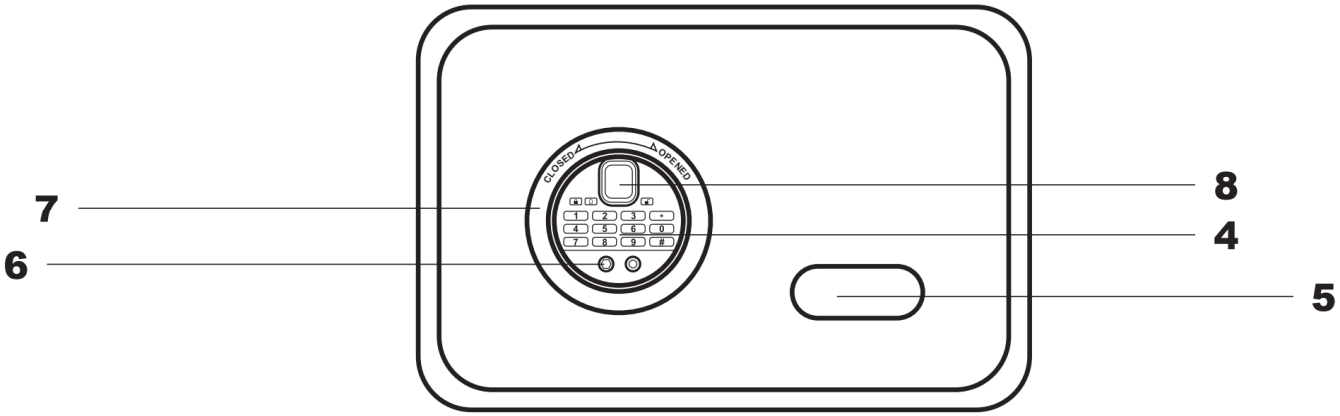
Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Geräts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Übersicht

Schematische Zeichnung des Gehäuses



Schematische Darstellung der Schalttafel



1. Reset-Taste
2. Bolzen
3. Batteriefach
4. Tastenfeld
5. Abdeckung der Notverriegelung
6. Anschluss für 9V-Batterie
7. Drehknopf
8. Fingerabdruck-Sensor (nur bei 120FP & 210FP)

Sicherheitshinweise im Umgang mit Batterien/Akkus

Warnung! Es besteht Erstickungsgefahr durch Batterien/Akkus.

- Halten Sie Kinder von Batterien/Akkus fern.
- Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.

Vorsicht! Es bestehen unterschiedliche Gefahren im Umgang mit Batterien/Akkus.

- Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien wieder aufzuladen, schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie Batterien/Akkus nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Unsachgemäßer Umgang mit Batterien/Akkus kann Ihre Gesundheit und die Umwelt gefährden. Batterien/Akkus können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten. Daher ist eine getrennte Entsorgung und Verwertung von Altbatterien für Umwelt und Gesundheit unumgänglich.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Auslaufende Batterien/Akkus können das Gerät beschädigen. Im Falle eines Auslaufens der/s Batterie/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Gerät, um Beschädigungen zu vermeiden. Seien Sie beim Umgang mit beschädigten oder auslaufenden Batterien/Akkus besonders vorsichtig und verwenden Sie Schutzhandschuhe.

- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf die/den Batterie/Akku einwirken können, z. B. auf Heizkörpern oder in direktem Sonnenlicht.
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp.
- Unterschiedliche Batterietypen/Akkutypen oder neue und gebrauchte Batterien/Akkus dürfen nicht zusammen benutzt werden.
- Batterien/Akkus sind mit der richtigen Polarität einzusetzen.
- Schalten Sie das Gerät aus und entnehmen Sie die Batterien/Akkus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen.
- Leere Batterien/Akkus sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen.
- Die Batterien/Akkus sind vor der Entsorgung des Geräts zu entfernen.
- Sie sind gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei Ihrem Händler bzw. über die vom zuständigen Entsorgungsträger bereitgestellten Sammelstellen zu entsorgen.

Verpackungsinhalt

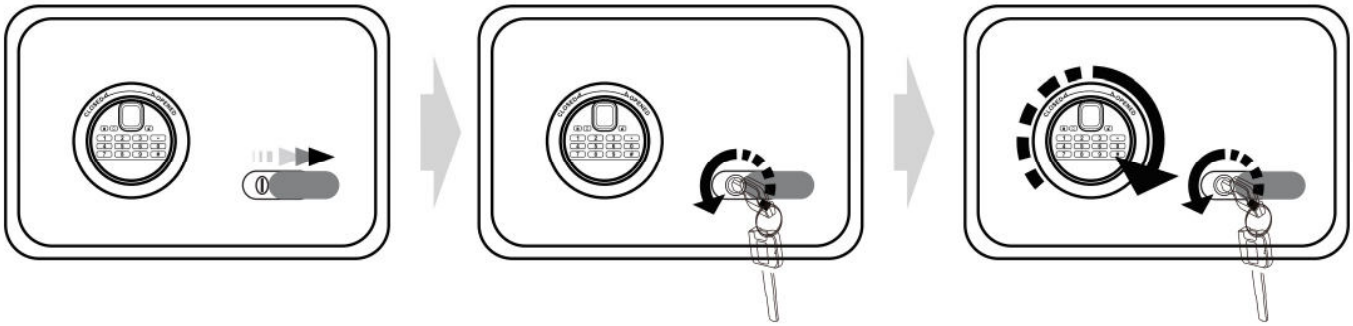
Prüfen Sie den Verpackungsinhalt des Tresors, bevor Sie den Tresor verwenden. Sollte etwas fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich an unseren Service.

- 1x Tresor
- 2x Notschlüssel
- 1x Regalboden (nur bei 120FP)
- 4x AA LR6-Batterien
- 4x Befestigungsschrauben
- 1x Bedienungsanleitung

Den Tresor zum ersten Mal öffnen / Den Tresor mit dem Notschlüssel öffnen:

Bei der ersten Öffnung muss der Tresor mit dem Notschlüssel geöffnet werden.

- Entfernen Sie die Abdeckung des Notschlosses
- Stecken Sie den Notschlüssel ein und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn.
- Lassen Sie den Schlüssel nicht los, ansonsten kehrt er in die Ausgangsposition zurück.
- Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Tür zu öffnen.



VORSICHT: Ziehen Sie nach Beendigung des Vorgangs den Notschlüssel ab und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf. !!!NICHT IM SAFE!!!

Einlegen der Batterien

- Öffnen Sie die Tür und entnehmen Sie die Batterieklappe.
- Legen Sie 4 x AA LR6-Batterien in das Batteriefach ein.

Niedriger Batterie Stand

Wenn das rote Licht nach der Eingabe des korrekten Codes blinkt, müssen neue Batterien einlegen werden.
Ersetzen Sie die Batterien, indem Sie sie so anordnen, wie es die Zeichen "+" und "-" anzeigen.

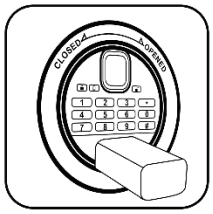
Batterien entnehmen

Führen Sie folgende Schritte durch, um die Batterien zu entnehmen.
Nehmen Sie die Batteriefachabdeckung ab.
Vorsicht! Kurzschlussgefahr.

- **Entnehmen Sie Batterien nur mit einem nicht leitfähigen Gegenstand, z.B. ein Holz- oder Kunststoffspatel.**

Entnehmen Sie die Batterien.
Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder auf.

Externe Batteriequelle



- 9V-Batterie kann als externe Stromquelle verwendet werden. (9V-Batterie nicht im Lieferumfang enthalten)
- Entfernen Sie den unteren schwarzen Aufkleber vom Tastenfeld.
- Platzieren Sie die 9V-Batterie so, dass sich die Metallkontakte unter dem Tastenfeld berühren.

ACHTUNG: Nur für den Notbetrieb!

Tür Schließen

- Schließen Sie die Tür des Safes
- Drehen Sie den Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn, um die Tür zu schließen.

Tür öffnen mit Benutzercode oder Mastercode

- Geben Sie den registrierten Benutzer-/Mastercode ein (4 bis 8 Ziffern) ein
- Drücken Sie dann die Taste "#"
- Sie hören zwei kurze Summertöne und sehen das grüne Licht aufleuchten.
- Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Tür zu öffnen.

ACHTUNG: Der voreingestellte Benutzercode ist "1234" und der voreingestellte Mastercode ist "123456"!

Tür öffnen mit Fingerabdruck (nur bei 120FP & 210FP)

- Drücken Sie den Fingerabdrucksensor auf dem Bedienfeld mit dem registrierten Finger.
- Sie hören zwei kurze Summertöne und sehen das grüne Licht aufleuchten.
- Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Tür zu öffnen.

ACHTUNG: Im Werkseinstellungsmodus lässt sich die Tür durch jeden Fingerabdruck öffnen!

Tür öffnen mit Benutzercode oder Mastercode und Fingerabdruck (nur bei 120FP & 210FP)

- Drücken Sie den Fingerabdrucksensor mit dem registrierten Finger.
- Sie hören 2 kurze Signaltöne und sehen das grüne Licht blinken.
- Geben Sie dann den Benutzer-/Mastercode ein und drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden die Taste "#".
- Sie hören 2 kurze Summertöne und das grüne Licht leuchtet.
- Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Tür zu öffnen.

Einstellung des Benutzercodes

- Öffnen Sie die Tür und drücken Sie einmal die Reset-Taste.
- Sie hören 2 kurze Summertöne und sehen das gelbe Licht blinken.
- Geben Sie dann den neuen Benutzercode ein (4 bis 8 Ziffern) und drücken Sie "#" zur Bestätigung.
- Sie hören 2 Summertöne, was bedeutet, dass der neue Benutzercode erfolgreich eingestellt wurde.

ACHTUNG: Bitte lassen Sie die Tür offen, bis der Test des neuen Codes erfolgreich abgeschlossen ist!

Einstellung des Mastercodes

- Öffnen Sie die Tür, drücken Sie zweimal die "0" und einmal die Reset-Taste.
- Sie hören 3 kurze Summertöne und sehen das gelbe Licht blinken.
- Geben Sie dann den neuen Mastercode ein (4 bis 8 Ziffern) und drücken Sie "#" zur Bestätigung.
- Sie hören 2 Summertöne, was bedeutet, dass der neue Mastercode erfolgreich eingestellt wurde.

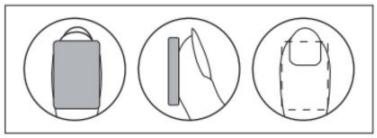
ACHTUNG: Bitte lassen Sie die Tür offen, bis der Test des neuen Codes erfolgreich abgeschlossen ist!

Einstellung des Fingerabdrucks (nur bei 120FP & 210FP)

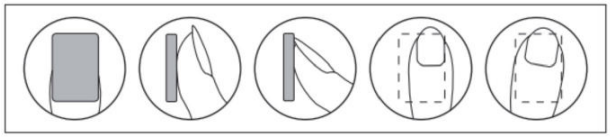
- Öffnen Sie die Tür und drücken Sie einmal die Reset-Taste.
- Sie hören 2 kurze Summertöne und sehen ein gelbes Licht blinken.
- Legen Sie Ihren Finger auf den Fingerabdrucksensor und nehmen Sie ihn dann ab.
- Sie hören 2 Summertöne und sehen ein gelbes Licht blinken.
- Wiederholen Sie den vorherigen Schritt noch zwei Mal.

- Schließlich hören Sie einen langen Piepton, was bedeutet, dass der neue Fingerabdruck erfolgreich registriert wurde.

ACHTUNG: Es werden maximal 30 Fingerabdrücke unterstützt!
Bitte verwenden Sie bei der Registrierung der Fingerabdrücke denselben Finger!
Um die Rate der korrekten Fingeridentifikation zu verbessern, können Sie die folgenden Ratschläge befolgen:
Wir empfehlen, dass jeder Benutzer 2-3 Fingerabdrücke registriert.
Wir empfehlen Frauen und Kindern, sich mit Daumen und Mittelfinger zu registrieren.
Versuchen Sie, mit gleichmäßiger Kraft zu drücken.
Bei sehr trockenem Wetter empfehlen wir, die Finger anzuhauchen, bis sie ein wenig feucht sind.



I. Correct



II. Incorrect

Umschalten zwischen Einzel- und Doppeleingabemodus (nur bei 120FP & 210FP)

- Tresor öffnen.
- Drücken Sie die "1" auf dem Tastenfeld und gleichzeitig die Reset-Taste.
- Sie hören einen langen Summerton.
- Dies bedeutet, dass die Umschaltung zwischen Einzel- und Doppeleingabemodus erfolgreich war.

Alarm - Falscher Code

- Bei 3 falschen Code-Eingaben oder 5 falschen Fingerabdruck-Eingaben (nur bei 120FP & 210FP) ertönt ein Warnton für 20 Sekunden.

ACHTUNG: Sie können die Signaltöne beenden, indem Sie innerhalb von 20 Sekunden den richtigen Code oder Fingerabdruck eingeben.

Alarm - Erschütterungsalarm

- Drücken Sie "*", während sich das Gerät im Schlafmodus befindet
- dann wird das Erschütterungsalarmsystem aktiviert.
- Der Tresor wird 20 Sekunden lang einen Alarm auslösen, wenn er bewegt oder erschüttert wird.
- Sie können den Alarm durch Eingabe eines Passworts oder eines Fingerabdrucks (nur bei 120FP & 210FP) beenden.

Wiederherstellung der Werkseinstellungen

- Öffnen Sie den Safe.
- Drücken Sie die Reset-Taste und halten Sie sie 8 Sekunden lang gedrückt.
- Sie hören einen langen Signalton.
- Der Tresor wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

In den Werkseinstellungen ist der Benutzercode "1234" und der Mastercode "123456" und jeder Fingerabdruck (nur bei 120FP & 210FP) ermöglicht das Öffnen des Safes.

ACHTUNG: In den Werkseinstellungen befindet sich der Tresor im Single-Entry-Modus.

Ton Ausschalten/Einschalten

- Drücken Sie zweimal "0" und einmal "*", um den Stummschaltmodus zu aktivieren.
- Drücken Sie zweimal "6" und einmal "*", um den Stummschaltmodus zu beenden.

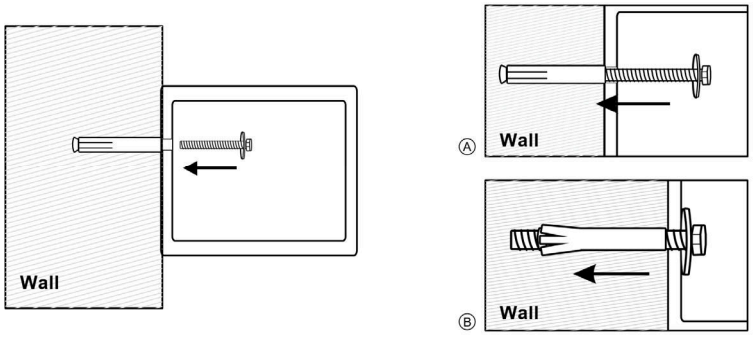
ACHTUNG: Der Safe befindet sich im Stummschaltmodus, wenn die Batterie schwach ist. Während des Stummschaltungsmodus sind Warntöne weiterhin aktiviert.

Montageart

Befestigen Sie den Tresor an einem Ort, der nicht leicht zu bewegen ist.

- Bohren Sie die Löcher für die Spreizschrauben (oder Klemmschrauben) an der richtigen Stelle.
- Drehen Sie die Spreizschrauben gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lösen.
- Verwenden Sie die Spreizschrauben (oder die Klemmschrauben), um das Gehäuse an der Wand zu befestigen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gehäuse an der richtigen Stelle befestigt ist, und ziehen Sie dann alle Schrauben fest.

ACHTUNG: Verwenden Sie die Spreizschrauben, wenn eine Betonwand vorhanden ist. Verwenden Sie die Klemmschrauben, wenn es sich um eine Holzwand handelt.



Technische Daten

Name	GOsafe 120FP	GOsafe 210FP	GOsafe 210
Abmessungen (H × B × T)	Außen: 250 × 350 × 250 mm Innen: 247 × 347 × 190 mm	Außen: 230 × 430 × 350 mm Innen: 225 × 425 × 290 mm	Außen: 230 × 430 × 350 mm Innen: 225 × 425 × 290 mm
Gewicht	8 kg	13,8 kg	13,8 kg
Schlossvariante	Fingerabdruck, Zifferncode, Fingerabdruck + Zifferncode, Notschlüssel	Fingerabdruck, Zifferncode, Fingerabdruck + Zifferncode, Notschlüssel	Zifferncode, Notschlüssel
Wandstärke	4 mm	4 mm	4 mm
Körperdicke	1,5 mm	2 mm	2 mm
Batterien	4 × AA LR6 (Mignon)	4 × AA LR6 (Mignon)	4 × AA LR6 (Mignon)

Fragen und Service

Lieber Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben.
Bei Fragen und Problemen steht Ihnen unsere Service-Hotline unter der Telefonnummer +49 (0)180 5 007514 (Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14ct/Min., mobil maximal 42ct/Min.) zur Verfügung.

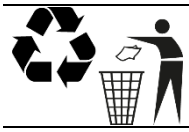
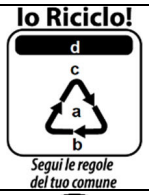
Weitere Informationen finden Sie auch in unserem Retouren-Portal (RMA) im Bereich Support auf unserer Internetseite www.go-europe.com.
Eine Rücksendung erfolgt unter Beifügung des Kaufbelegs und idealerweise in der Originalverpackung an:

WSG Wilhelmshavener Service Gesellschaft mbH
Krabbenweg 14
26388 Wilhelmshaven
Deutschland

Reinigung

Reinigen Sie die Gehäuseoberflächen mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel.

Entsorgung

	Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien entsprechend den lokalen Vorschriften.
	Das Gerät und das Verpackungsmaterial sind recycelbar. Entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.
	Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune über die Möglichkeiten der korrekten Entsorgung.
	Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte aufgrund gesetzlicher Bestimmungen getrennt vom Hausmüll zu entsorgen sind. Entsorgen Sie Ihr Gerät bei der Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers.
	Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien und/oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.
	Beachten Sie die Kennzeichnung des Verpackungsmaterials bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (b) und Nummern (a) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.
	Das Gerät und das Verpackungsmaterial sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune über die Möglichkeiten der korrekten Entsorgung. Beachten sie die folgende Kennzeichnung des Verpackungsmaterials: (a) Nummern, (b) Abkürzungen und (c) Material mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe, sowie (d) Art der Verpackung. Das Logo gilt nur für Italien.
	Informieren Sie sich über die Möglichkeiten der unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten und verbrauchten Batterien bei Ihrem Händler.

Konformität

	Das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt die Konformität. Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.go-europe.com oder http://productip.com/?f=1670dd
	Den gesamten Text der EU-Konformitätserklärung finden durch Scannen des QR-Codes:

Hersteller

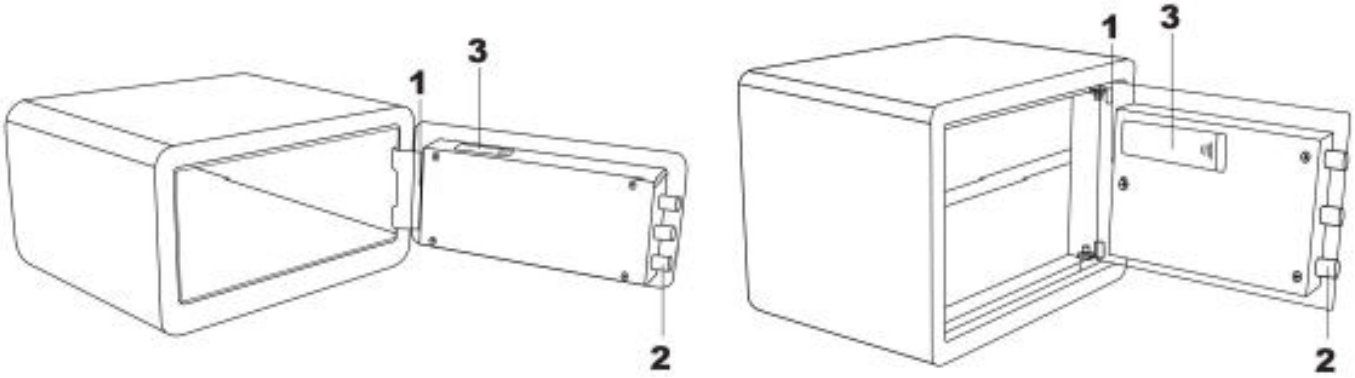
GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
D-45527 Hattingen
Deutschland

EN Operating instructions

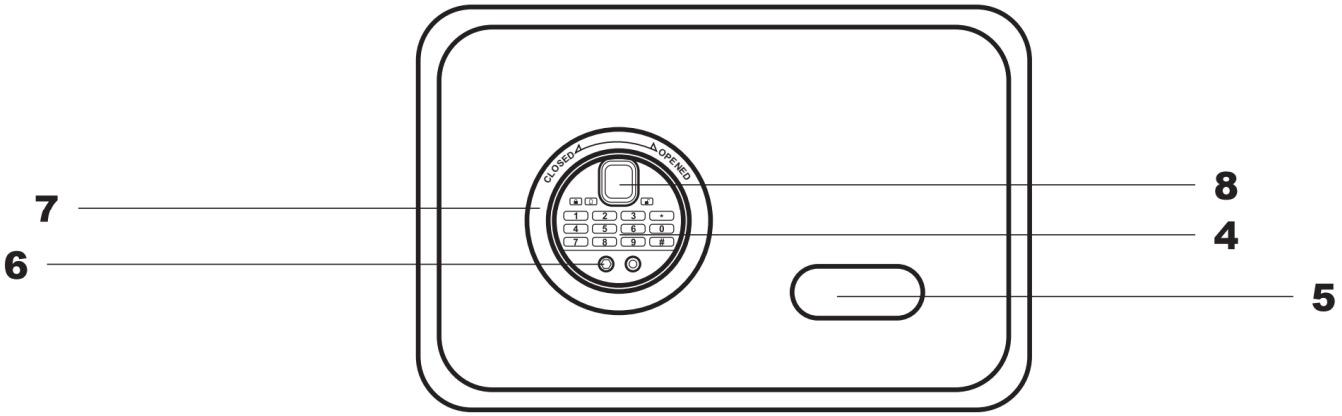
The operating manual represents a component part of the device. It contains important information regarding safety, use and disposal. Familiarize yourself with all the operating and safety information before starting to use the device. Only use the device as described and for the purpose for which it is intended. Hand over all the documents with the device if it is transferred to third parties.

Overview

Schematic drawing of the housing



Schematic drawing of the control panel



1. Reset button
2. Bolts
3. Battery compartment
4. Keypad
5. Emergency lock cover
6. Connection for 9V battery
7. Rotary knob
8. Fingerprint sensor (only for 120FP & 210FP)

Safety information regarding handling batteries

Warning! Risk of suffocation through batteries.

- Keep batteries out of reach of children.
- Seek medical attention immediately if one is swallowed.

Caution! There are different risks involved when dealing with batteries.

- Never attempt to recharge standard batteries, never short circuit batteries and/or open batteries. Doing so leads to a potential risk of overheating, fire or explosion.
- Improper handling of batteries/rechargeable batteries can endanger your health and the environment. Batteries/rechargeable batteries may contain toxic and environmentally harmful heavy metals (Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead). Therefore, hand in used batteries at a municipal collection point. Therefore, separate disposal and recycling of spent batteries is essential for the environment and health.
- Ensure the connection terminals are not short-circuited.
- Never throw batteries into a fire or water.
- Never expose batteries to any mechanical loads.

- Leaking batteries could cause damage to the device. If a battery should start to leak, remove it from the device immediately to prevent any further damage. Take the utmost care when handling damaged or leaking batteries and always wear protective gloves.
- Avoid any contact with the skin, eyes and mucous membranes. Rinse any parts of the body which have come into contact with battery acid with plenty of clean water and contact a doctor immediately. Avoid extreme conditions and temperatures which could affect the batteries, e.g. by placing them on radiators or exposing them to direct sunlight.
- Only use batteries of the type specified.
- Never use batteries of different types or new and old batteries together.
- Ensure batteries are inserted with the correct polarity.
- If the device will not be used for a longer period, switch the device off and remove the batteries.
- Remove empty batteries from the device and dispose of them according to the applicable directives.
- The batteries must be removed from the device before its disposal.
- You are legally obliged to dispose of batteries at your dealer or at the collection points provided by the responsible waste disposal authority.

Package Contents

Check the package contents of the safe before you actually use the safe. If anything is missing or damaged, contact our Service Department.

- 1x Safe
- 2x Emergency key
- 1x Shelf (only for 120FP)
- 4x AA LR6 batteries
- 4x Fixing screws
- 1x Instruction manual

Open the safe for the first time / Open the safe with the emergency key:

When opening the safe for the first time, it must be opened with the emergency key.

- Remove the cover of the emergency lock
- Insert the emergency key and turn it anticlockwise.
- Do not let go of the key, otherwise it will return to its original position.
- Turn the knob clockwise to open the door.



CAUTION: When finished, remove the emergency key and keep it in a safe place. !!!NOT IN THE SAFE!!!

Inserting the batteries

- Open the door and remove the battery cover.
- Insert 4 x AAL LR6 batteries into the battery compartment.

Low battery level

If the red light flashes after entering the correct code, it means that the battery is too low and you should insert new batteries.
Replace the batteries by arranging them as indicated by the "+" and "-" signs.

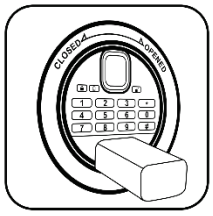
Removing the batteries

Follow the steps below to remove the batteries.
Remove the battery compartment cover.
Caution! Danger of short circuit.

- **Remove batteries only with a non-conductive object, e.g. a wooden or plastic spatula.**

Remove the batteries.
Replace the battery compartment cover.

External battery source



- 9V battery can be used as an external power source. (9V battery not included in the scope of delivery).
- Remove the lower black sticker from the keypad.
- Place the 9V battery until the metal contacts under the keypad are in contact.

ATTENTION: Only for emergency operation!

Closing the door

- Close the door of the safe
- Turn the knob anticlockwise to close the door.

Open door with user code or master code

- Enter the registered user/master code (4 to 8 digits).
- Then press the "#" key.
- You will hear two short buzzer sounds and see the green light turn on.
- Turn the knob clockwise to open the door.

ATTENTION: The preset user code is "1234" and the preset master code is "123456"!

Opening the door with fingerprint (only for 120FP & 210FP)

- Press the fingerprint sensor on the control panel with the registered finger.
- You will hear two short buzzer sounds and see the green light come on.
- Turn the knob clockwise to open the door.

ATTENTION: In factory setting mode, the door can be opened by any fingerprint!

Opening the door with user code or master code and fingerprint (only for 120FP & 210FP)

- Press the fingerprint sensor with the registered finger.
- You will hear 2 short beeps and see the green light flashing.
- Then enter the user/master code and press the "#" button within 10 seconds.
- You hear 2 short buzzer tones and the green light lights up.
- Turn the knob clockwise to open the door.

Setting the user code

- Open the door and press the reset button once.
- You will hear 2 short buzzer sounds and see the yellow light flashing.
- Then enter the new user code (4 to 8 digits) and press "#" to confirm.
- You will hear 2 buzzer tones, which means that the new user code has been set successfully.

ATTENTION: Please leave the door open until the test of the new code has been successfully completed!

Setting the master code

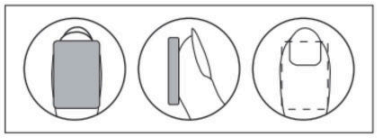
- Open the door, press the "0" twice and the reset button once.
- You will hear 3 short buzzer sounds and see the yellow light flashing.
- Then enter the new master code (4 to 8 digits) and press "#" to confirm.
- You will hear 2 buzzer tones, which means that the new master code has been set successfully.

ATTENTION: Please leave the door open until the test of the new code has been successfully completed!

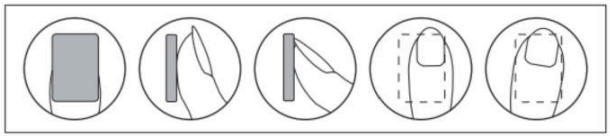
Setting the fingerprint (only for 120FP & 210FP)

- Open the door and press the reset button once.
- You will hear 2 short buzzer sounds and see a yellow light flashing.
- Place your finger on the fingerprint sensor and then remove it.
- You will hear 2 buzzer tones and see a yellow light flashing.
- Repeat the previous step two more times.
- Finally, you will hear a long beep, which means that the new fingerprint has been successfully registered.

ATTENTION: A maximum of 30 fingerprints are supported!
Please use the same finger when registering fingerprints!
To improve the rate of correct finger identification, you can follow the advice below:
We recommend that each user register 2-3 fingerprints.
We recommend women and children to register with thumb and middle finger.
Try to press with even force.
In very dry weather, we recommend breathing on the fingers until they are a little wet.



I. Correct



II. Incorrect

Switch between single and double entry mode (only for 120FP & 210FP)

- Open the safe.
- Press "1" on the keypad and the reset button at the same time.
- You will hear a long buzzer tone.
- This means that the switch between single and double entry mode was successful.

Alarm - Wrong code

- If 3 incorrect code entries or 5 incorrect fingerprint entries are made, a warning tone sounds for 20 seconds.

ATTENTION: You can stop the beeps by entering the correct code or fingerprint within 20 seconds.

Alarm - Shake alarm

- Press "*" while the unit is in sleep mode.
- then the vibration alarm system is activated.
- The safe will sound an alarm for 20 seconds if it is moved or shaken.
- You can stop the alarm by entering a password or fingerprint (only for 120FP & 210FP).

Restoring the factory settings

- Open the safe.
- Press the reset button and hold it down for 8 seconds.
- You will hear a long beep.
- The safe is reset to the factory settings.

In the factory settings, the user code is "1234" and the master code is "123456" and any fingerprint (only for 120FP & 210FP) will allow the safe to be opened.

ATTENTION: In the factory settings, the safe is in single-entry mode.

Turning the sound off/on

- Press "0" twice and "*" once to activate mute mode.
- Press "6" twice and "*" once to end the mute mode.

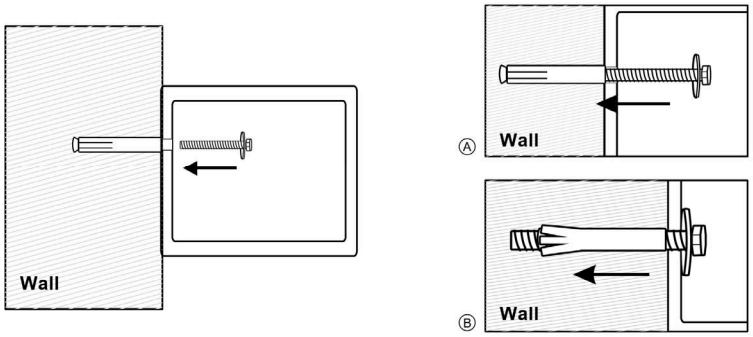
ATTENTION: The safe is in mute mode when the battery is low. Alarm beep is still activated during mute mode.

Mounting method

Mount the safe in a place that is not easy to move.

- Drill the holes for the expansion screws (or clamping screws) in the right place.
- Turn the expansion screws anticlockwise to loosen them.
- Use the expansion screws (or the clamping screws) to fix the cabinet to the wall.
- Make sure the enclosure is fixed in the right place, then tighten all the screws.

CAUTION: Use the expansion screws if there is a concrete wall. Use the clamping screws if there is a wooden wall.



Technical data

Name	GOsafe 120FP	GOsafe 210FP	GOsafe 210
Dimensions (H × W × D)	Outside: 250 × 350 × 250 mm Interior: 247 × 347 × 190 mm	Outside: 230 × 430 × 350 mm Inside: 225 × 425 × 290 mm	Outside: 230 × 430 × 350 mm Inside: 225 × 425 × 290 mm
Weight	8.9 kg	13,8 kg	13,8 kg
Lock variant	Fingerprint, numeric code, fingerprint + numeric code, emergency key	Fingerprint, numeric code, fingerprint + numeric code, emergency key	Numeric code, emergency key
Wall thickness	4 mm	4 mm	4 mm
Body thickness	1.5 mm	2 mm	2 mm
Batteries	4 × AA LR6 (Mignon)	4 × AA LR6 (Mignon)	4 × AA LR6 (Mignon)

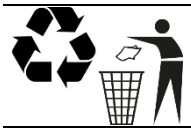
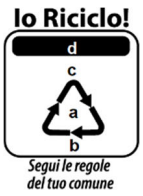
Warranty

Dear customer,
We are delighted that you have chosen this equipment.
In the case of a defect, please return the device together with the receipt and original packing material to the point of sale.

Cleaning

Clean the surface of the housing with a soft, dry, lint-free cloth. Do not use any solvents or cleaning agents.

Disposal

	Packaging materials must be disposed of according to local regulations.
	The device and packaging materials can be recycled; sort them for disposal to simplify waste management. The Triman logo is only relevant for France.
	The packaging is made of environmentally friendly materials that you can dispose of at local recycling points. Advice on the options with which to dispose of your old device can be obtained from your municipal or local administration offices.
	The adjacent symbol indicates laws dictate that electrical and electronic apparatus no longer required must be disposed of separate from domestic waste. Dispose of your device at a collection point provided by your local public waste authority. Packaging materials must be disposed of according to local regulations.
	Defective or empty batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and the device via the collection points provided.
	Observe the identification on the packaging materials during the waste sorting process; they are identified by abbreviations (b) and numbers (a) which have the following significance: 1–7: plastic/20–22: paper and cardboard/80–98: composite materials.
	The device and the packaging material can be recycled, so sort them prior to disposal for better waste management. Contact your local authorities for information on the various options available to ensure correct disposal. Observe the following identifications of the packaging materials: (a) numbers, (b) abbreviations and (c) materials which have the following significance: 1–7: plastics / 20–22: paper and cardboard / 80–98: composite materials and (d) type of packaging. The logo is only applicable to Italy.
	Find out about the possibilities of taking back old appliances and used batteries free of charge from your dealer.

Conformity

	The CE Mark on the device confirms conformity. The Declaration of Conformity can be read online at www.go-europe.com or http://productip.com/?f=1670dd
	The full EU Declaration of Conformity is available online by scanning the QR code:

Manufacturer

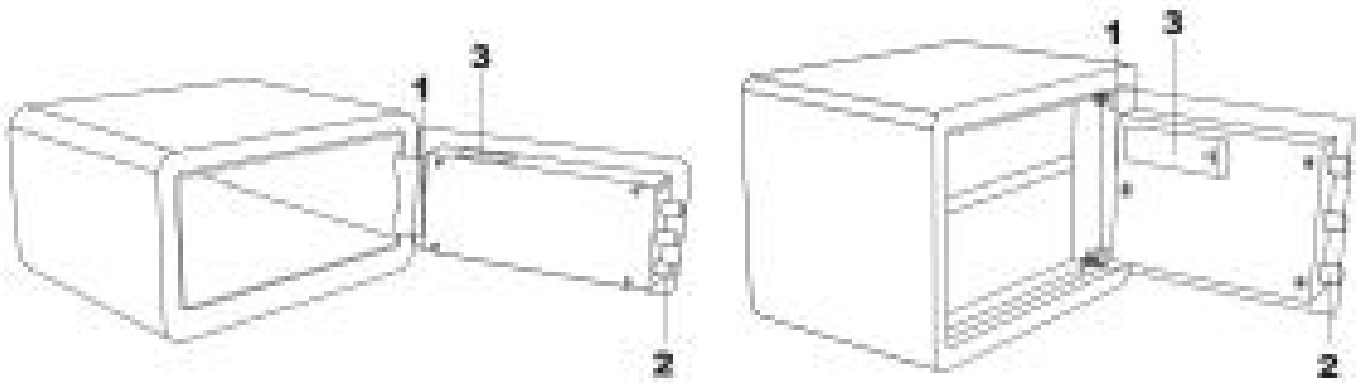
GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
D-45527 Hattingen
Germany

FR Mode d'emploi

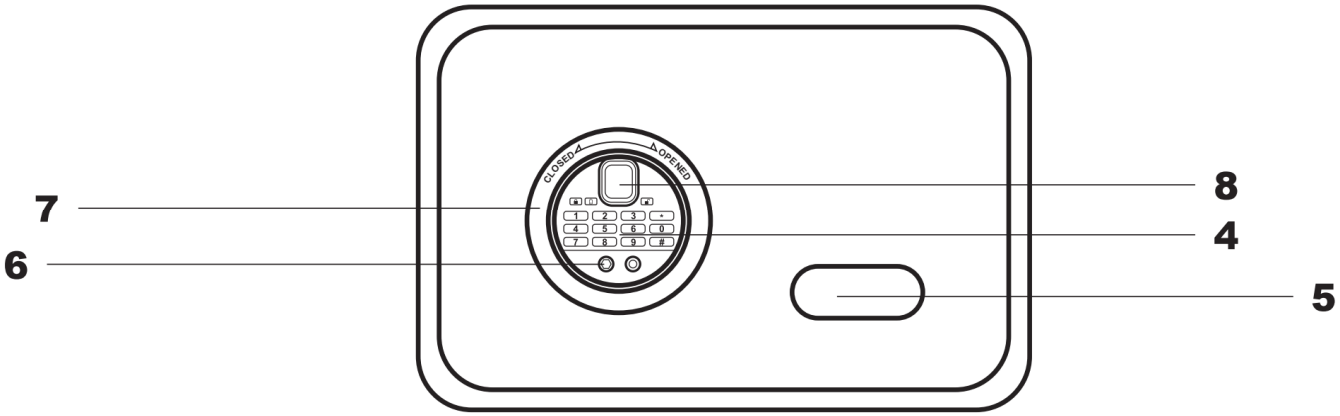
Le mode d'emploi fait partie de votre appareil. Il contient des informations importantes pour votre sécurité, pour l'utilisation et l'élimination de cet appareil. Familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez-le uniquement comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Transmettez l'ensemble des documents à la tierce personne si vous avez l'intention de lui remettre ce produit.

Vue d'ensemble

Dessin schématique du boîtier



Représentation schématique du tableau de commande



1. Bouton de réinitialisation
2. Boulon
3. Compartiment à piles
4. Clavier
5. Protection du verrouillage d'urgence
6. Connexion pour pile 9V
7. Bouton rotatif
8. Capteur d'empreintes digitales (uniquement sur 120FP & 210FP)

Consignes de sécurité lors de la manipulation de piles/accus

Avertissement ! Risque d'étouffement dû aux piles/accus.

- Tenez les piles/accus hors de portée des enfants.
- En cas d'ingestion, appelez un médecin de toute urgence.

Prudence ! L'utilisation de piles/d'accus recèle différents dangers.

- N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables, ne court-circuitez pas les piles/accus et / ou ne les ouvrez pas. Ces actions pourraient entraîner une surchauffe, un risque d'incendie ou leur explosion.
- Une utilisation inappropriée des piles/accumulateurs peut mettre en danger votre santé et l'environnement. Les piles/accumulateurs peuvent contenir des métaux lourds toxiques et nocifs pour l'environnement (Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb). Ramenez les piles usées à un poste de collecte communal. C'est pourquoi l'élimination et le recyclage séparés des piles usagées sont indispensables pour l'environnement et la santé.
- Ne pas court-circuiter les bornes.
- Ne jetez jamais les piles/accus dans du feu ou de l'eau.
- Ne soumettez pas les piles/accus à des contraintes mécaniques.

- Une fuite des piles/accus peut endommager l'appareil. En cas de fuite d'une pile/d'un accu, retirez-la/le immédiatement de l'appareil pour éviter toute dégradation. Manipulez les piles/accus endommagés ou qui fuient avec une précaution très particulière ; portez des gants de protection.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de la pile, rincez immédiatement et abondamment les zones touchées à l'eau claire et consultez un médecin sans délai. Évitez des conditions et des températures extrêmes qui peuvent affecter la pile/l'accu, en les posant sur des radiateurs ou en les exposant à un ensoleillement direct.
- Utilisez exclusivement le type de pile/d'accu indiqué.
- Différents types de piles/d'accus ou des piles neuves et usagées/des accus neufs et usagés ne doivent pas être utilisés ensemble.
- Insérez-les en respectant la polarité correcte.
- Débranchez l'appareil et retirez les piles/les accus si vous n'utilisez pas ce dernier pendant une période prolongée.
- Retirer les piles/accus vides de l'appareil et les éliminer en toute sécurité.
- Retirez également celles-ci/ceux-ci avant d'éliminer l'appareil.
- Vous êtes légalement tenu de vous débarrasser des piles chez votre revendeur ou dans les points de collecte mis à disposition par l'organisme de recyclage compétent.

Contenu du coffret

Vérifiez le contenu de l'emballage du coffre-fort avant d'utiliser ce dernier. Veuillez vous adresser à notre service après-vente si une pièce manque ou est endommagée.

- 1 Coffre-fort
- 2 Clés de secours
- 1 Étagère (seulement pour 120FP)
- 4 Piles AA LR6
- 4 Vis de fixation
- 1 Mode d'emploi

Ouvrir le coffre-fort pour la première fois / Ouvrir le coffre-fort avec la clé de secours :

Lors de la première ouverture, le coffre-fort doit être ouvert avec la clé de secours.

- Retirez la protection de la serrure de secours
- Insérez la clé de secours et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Ne lâchez pas la clé, sinon elle reviendra à sa position initiale.
- Tournez le bouton rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir la porte.



PRUDENCE : Une fois l'opération terminée, retirez la clé de secours et conservez-la dans un endroit sûr. !!! PAS DANS LE COFFRE-FORT !!!

Mise en place des piles

- Ouvrez la porte et retirez le cache-piles.
- Insérez 4 piles AA LR6 dans le compartiment à piles.

Niveau de pile faible

Si le voyant rouge clignote après la saisie du code correct, il faut mettre de nouvelles piles.
Remplacez les piles en les disposant comme indiqué par les signes "+" et "-".

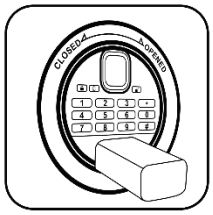
Retirer les piles

Exécutez les étapes suivantes pour retirer les piles.
Faites coulisser vers le bas le couvercle du compartiment à piles
Attention ! Risque de court-circuit.

- **Ne retirez les piles qu'avec un objet non conducteur, par exemple une spatule en bois ou en plastique.**

Retirez les piles.
Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.

Source de pile externe



- La pile 9V peut être utilisée comme source d'alimentation externe. (pile 9V non incluse)
- Retirez l'autocollant noir inférieur du clavier.
- Placez la pile 9V de manière à ce que les contacts métalliques se touchent sous le clavier.

ATTENTION : uniquement pour le fonctionnement de secours !

Fermer la porte

- Fermez la porte du coffre-fort
- Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour fermer la porte.

Ouvrir la porte avec un code utilisateur ou un code maître

- Saisissez le code utilisateur/maître enregistré (4 à 8 chiffres).
- Appuyez ensuite sur la touche "#".
- Vous entendez deux brefs signaux vibreurs et voyez la lumière verte s'allumer.
- Tournez le bouton rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir la porte.

ATTENTION : Le code utilisateur par défaut est "1234" et le code maître par défaut est "123456" !

Ouverture de la porte par empreinte digitale (uniquement sur 120FP & 210FP)

- Appuyez sur le capteur d'empreintes digitales du panneau de commande avec le doigt enregistré.
- Vous entendez deux brefs signaux vibreurs et voyez la lumière verte s'allumer.
- Tournez le bouton rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir la porte.

ATTENTION : En mode de réglage d'usine, la porte peut être ouverte par n'importe quelle empreinte digitale !

Ouverture de la porte avec code utilisateur ou code maître et empreinte digitale (uniquement pour 120FP & 210FP)

- Appuyez sur le capteur d'empreintes digitales avec le doigt enregistré.
- Vous entendez 2 bips courts et voyez le voyant vert clignoter.
- Saisissez ensuite le code utilisateur/maître et appuyez sur la touche "#" dans les 10 secondes.
- Vous entendez 2 brefs signaux vibreurs et le voyant vert s'allume.
- Tournez le bouton rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir la porte.

Réglage du code utilisateur

- Ouvrez la porte et appuyez une fois sur le bouton de réinitialisation.
- Vous entendez 2 brefs signaux vibreurs et voyez le voyant jaune clignoter.
- Saisissez ensuite le nouveau code utilisateur (4 à 8 chiffres) et appuyez sur "#" pour confirmer.
- Vous entendez 2 signaux vibreurs, ce qui signifie que le nouveau code utilisateur a été réglé avec succès.

ATTENTION : Veuillez laisser la porte ouverte jusqu'à ce que le test du nouveau code soit terminé avec succès !

Réglage du code maître

- Ouvrez la porte, appuyez deux fois sur le "0" et une fois sur le bouton de réinitialisation.
- Vous entendez 3 bips sonores et voyez le voyant jaune clignoter.
- Saisissez ensuite le nouveau code maître (4 à 8 chiffres) et appuyez sur "#" pour confirmer.
- Vous entendez 2 signaux vibreurs, ce qui signifie que le nouveau code maître a été défini avec succès.

ATTENTION : Veuillez laisser la porte ouverte jusqu'à ce que le test du nouveau code soit terminé avec succès !

Réglage de l'empreinte digitale (uniquement pour 120FP & 210FP)

- Ouvrez la porte et appuyez une fois sur le bouton de réinitialisation.
- Vous entendez 2 brefs signaux vibreurs et voyez une lumière jaune clignoter.
- Placez votre doigt sur le capteur d'empreintes digitales, puis retirez-le.

- Vous entendez 2 signaux vibreurs et voyez une lumière jaune qui clignote.
- Répétez l'étape précédente encore deux fois.
- Enfin, vous entendrez un long bip, ce qui signifie que la nouvelle empreinte digitale a été enregistrée avec succès.

ATTENTION : 30 empreintes digitales au maximum sont prises en charge !
Veuillez utiliser le même doigt lors de l'enregistrement des empreintes digitales !
Pour améliorer le taux d'identification correcte des doigts, vous pouvez suivre les conseils suivants :
Nous recommandons que chaque utilisateur enregistre 2 à 3 empreintes digitales.
Nous recommandons aux femmes et aux enfants de s'enregistrer avec le pouce et le majeur.
Essayez d'appuyer avec une force régulière.
Par temps très sec, nous recommandons de souffler sur les doigts jusqu'à ce qu'ils soient un peu humides.



I. Correct



II. Incorrect

Commutation entre le mode de saisie simple et le mode de saisie double (uniquement pour 120FP & 210FP)

- Ouvrir le coffre-fort.
- Appuie sur le "1" du clavier et simultanément sur le bouton de réinitialisation.
- Vous entendez un long signal vibreur.
- Cela signifie que la commutation entre le mode de saisie simple et le mode de saisie double a réussi.

Alarme - code erroné

- Après 3 saisies de code erronées ou 5 saisies d'empreintes digitales erronées (uniquement pour 120FP & 210FP), un signal d'avertissement retentit pendant 20 secondes.

ATTENTION : Vous pouvez arrêter les signaux sonores en saisissant le code correct ou l'empreinte digitale correcte dans les 20 secondes.

Alarme - Alarme de vibration

- Appuyez sur "*" lorsque l'appareil est en mode veille,
- le système d'alarme anti-vibrations est alors activé.
- Le coffre-fort déclenchera une alarme pendant 20 secondes s'il est déplacé ou secoué.
- Vous pouvez arrêter l'alarme en saisissant un mot de passe ou une empreinte digitale (uniquement sur les modèles 120FP & 210FP).

Restauration des paramètres d'usine

- Ouvrez le coffre-fort.
- Appuyez sur le bouton de réinitialisation et maintenez-le enfoncé pendant 8 secondes.
- Vous entendez un long bip.
- Le coffre-fort est réinitialisé aux paramètres d'usine.

Dans les réglages d'usine, le code utilisateur est "1234" et le code maître "123456" et chaque empreinte digitale (uniquement pour 120FP & 210FP) permet d'ouvrir le coffre-fort.

ATTENTION : Dans les réglages d'usine, le coffre-fort est en mode Single Entry.

Éteindre/activer le son

- Appuyez deux fois sur "0" et une fois sur "*" pour activer le mode silencieux.
- Appuyez deux fois sur "6" et une fois sur "*" pour quitter le mode silencieux.

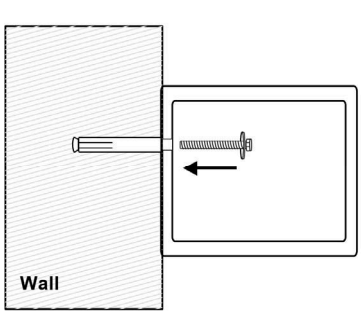
ATTENTION : Le coffre-fort est en mode silencieux lorsque la pile est faible. Pendant le mode silencieux, les tonalités d'avertissement restent activées.

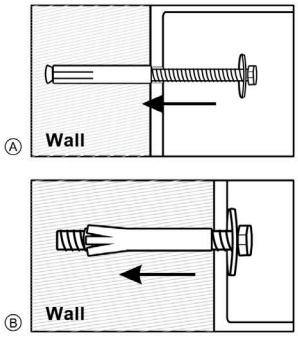
Type de montage

Fixez le coffre-fort à un endroit qui n'est pas facilement déplaçable.

- Percez les trous pour les vis à expansion (ou les vis de serrage) au bon endroit.
- Tournez les vis d'écartement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour les desserrer.
- Utilisez les vis à expansion (ou les vis de serrage) pour fixer le boîtier au mur.
- Assurez-vous que le boîtier est fixé au bon endroit, puis serrez toutes les vis.

ATTENTION : Utilisez les vis à expansion si le mur est en béton. Utilisez les vis de serrage s'il s'agit d'un mur en bois.





Données techniques

Nom	GOsafe 120FP	GOsafe 210FP	GOsafe 210
Dimensions (H × l × P)	Extérieur : 250 × 350 × 250 mm Intérieur : 247 × 347 × 190 mm	Extérieur : 230 × 430 × 350 mm Intérieur : 225 × 425 × 290 mm	Extérieur : 230 × 430 × 350 mm Intérieur : 225 × 425 × 290 mm
Poids	8 kg	13,8 kg	13,8 kg
Variante de serrure	Empreinte digitale, code numérique, empreinte digitale + code numérique, clé de secours	Empreinte digitale, code numérique, empreinte digitale + code numérique, clé de secours	Code numérique, clé de secours
Épaisseur de paroi	4 mm	4 mm	4 mm
Épaisseur du boîtier	1,5 mm	2 mm	2 mm
Piles	4 AA LR6 (Mignon)	4 AA LR6 (Mignon)	4 AA LR6 (Mignon)

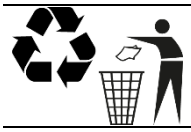
Garantie

Cher client,
nous sommes très heureux que vous ayez choisi cet appareil.
En cas de défaut, veuillez retourner l’appareil dans son emballage d’origine et accompagné du bon d’achat au magasin où vous l’avez acheté.

Nettoyage

Nettoyez la surface du boîtier avec un chiffon doux, sec et non pelucheux. N'utilisez pas de produits d'entretien et de solvants.

Élimination des déchets

	Les matériaux d'emballage doivent être éliminés conformément aux réglementations locales.
	L'appareil et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Le logo Triman est valable en France uniquement.
	L'emballage est constitué de matériaux recyclables que vous pouvez apporter à des centres de collecte locaux qui se chargent de son recyclage. Renseignez-vous sur les possibilités d'élimination des déchets auprès de l'administration locale.
	Le symbole ci-contre signifie qu'en raison de dispositions légales, les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Veuillez apporter votre appareil au centre de collecte de l'organisme d'élimination des déchets de votre commune. Éliminez les matériaux d'emballage conformément aux règlements locaux.
	Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et à ses avenants. Apportez les piles et / ou l'appareil aux centres de collecte qui vous auront été proposés.
	Tenez compte du marquage sur les emballages lorsque vous triez les déchets ; ceux-ci sont dotés d'abréviations (b) et de numéros (a) signifiant ce qui suit : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : composites.
	L'appareil et les emballages sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Informez-vous auprès de votre commune sur les possibilités d'une élimination adéquate. Tenez compte du marquage suivant sur les emballages : (a) numéros, (b) abréviations et (c) matériau signifiant ce qui suit : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : composites, ainsi que (d) genre d'emballage. Ce logo n'est valable que pour l'Italie.
	Informez-vous sur les possibilités de reprise gratuite des appareils usagés et des piles usagées chez de votre revendeur.

Conformité

	La conformité est attestée sur l'appareil par le marquage CE. Vous trouverez la déclaration de conformité de ce produit sur le site www.go-europe.com / http://productip.com/?f=1670dd
	Vous trouverez le texte complet de la déclaration de conformité UE en scannant le code QR :

Fabricant

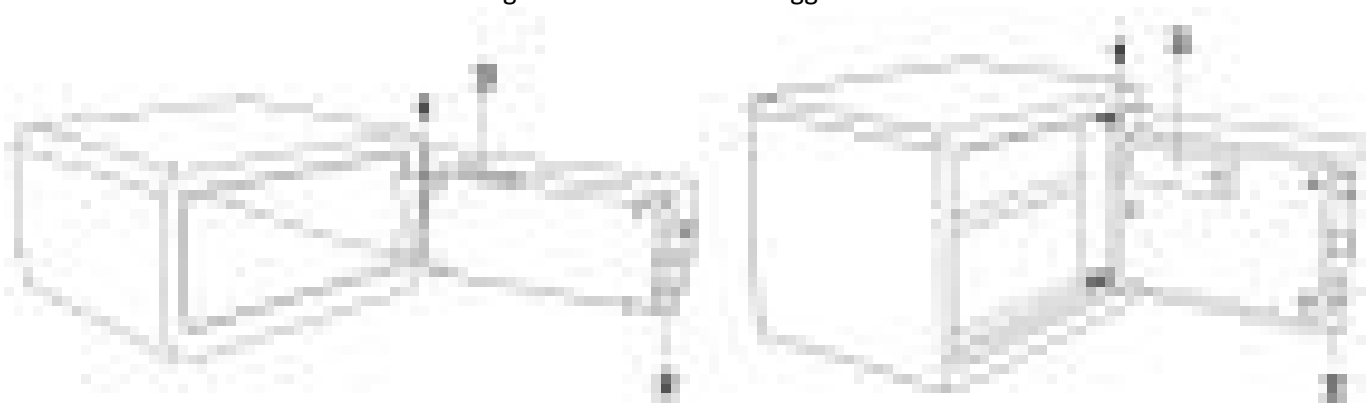
GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
D-45527 Hattingen
Allemagne

IT Istruzioni d’uso

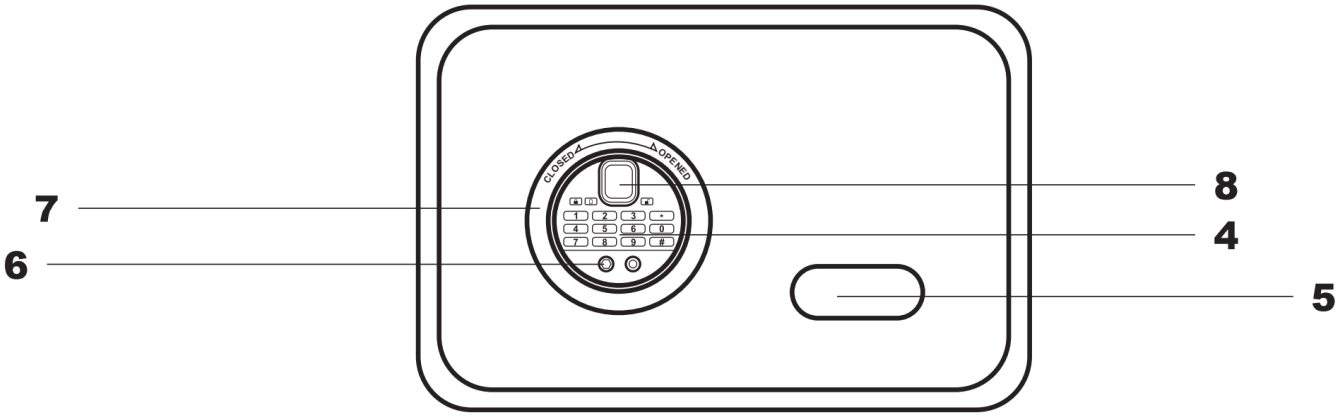
Le istruzioni d’uso sono parte integrante del dispositivo. Queste contengono indicazioni importanti relative alla sicurezza, l’uso e lo smaltimento. Prima di utilizzare il dispositivo, vi consigliamo di leggere tutte le indicazioni riguardo l’uso e la sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e solo per i campi d’impiego indicati. In caso di cessione del dispositivo a terzi, consegnare altresì tutta la relativa documentazione.

Vista d’insieme

Disegno schematico dell’alloggiamento



Rappresentazione schematica del pannello di controllo



1. pulsante di reset
2. bullone
3. vano batterie
4. tastiera
5. coperchio della serratura di emergenza
6. attacco per batteria da 9 V
7. manopola
8. sensore di impronte digitali (solo 120FP & 210FP)

Indicazioni sul corretto uso di pile e batterie

Avvertenza! Pericolo di soffocamento dovuto a pile/batterie.

- Tenere lontano le pile/batterie dalla portata dei bambini.
- In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.

Attenzione! Quando si maneggiano le pile/batterie si possono presentare diversi pericoli.

- Non tentare mai di ricaricare batterie non ricaricabili, non cortocircuitare le pile/batterie e/o non aprire le pile/batterie. Pericolo di surriscaldamento, incendio o esplosione.
- L'uso improprio di batterie/batterie ricaricabili può mettere in pericolo la tua salute e l'ambiente. Le batterie/batterie ricaricabili ricaricabili possono contenere metalli pesanti tossici e dannosi per l'ambiente (Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo). Pertanto, consegnare le batterie usate in un punto di raccolta comunale. Pertanto, lo smaltimento separato e il riciclaggio delle batterie usate è essenziale per l'ambiente e la salute.
- I terminali non devono essere cortocircuitati.
- Non gettare le pile/batterie nel fuoco o in acqua.
- Non sottoporre le pile/batterie a sollecitazioni meccaniche.

- La fuoriuscita di liquido dalle pile/batterie può causare danni all'apparecchio. In caso di perdite di acido dalle pile/batterie, rimuoverle immediatamente dall'apparecchio in modo da evitare danni. Prestare particolare attenzione maneggiando pile/batterie danneggiate o che perdono liquido e indossare dei guanti di protezione.
- Evitare il contatto con pelle, occhi e mucose. In caso di contatto con l'acido fuoriuscito dalle batterie, sciacquare la parte interessata con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente un medico. Evitare condizioni e temperature estreme con un possibile effetto sulle pile/batterie, ad es. non poggiandole su termosifoni o non esponendole ai raggi solari diretti.
- Utilizzare esclusivamente pile/batterie dello stesso tipo.
- Non è consentito utilizzare insieme pile/batterie di tipo differente o mischiare fra loro pile/batterie nuove e usate.
- Inserire le pile/batterie osservando la corretta polarità.
- Disinserire l'apparecchio ed estrarre le pile/batterie se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato.
- Rimuovere le pile/batterie dall'apparecchio e smaltirle in modo sicuro.
- Prima di smaltire l'apparecchio è necessario rimuovere le pile/batterie.
- Siete obbligati per legge a smaltire le batterie presso il vostro rivenditore o nei punti di raccolta previsti dall'autorità competente per lo smaltimento dei rifiuti.

Contenuto della confezione

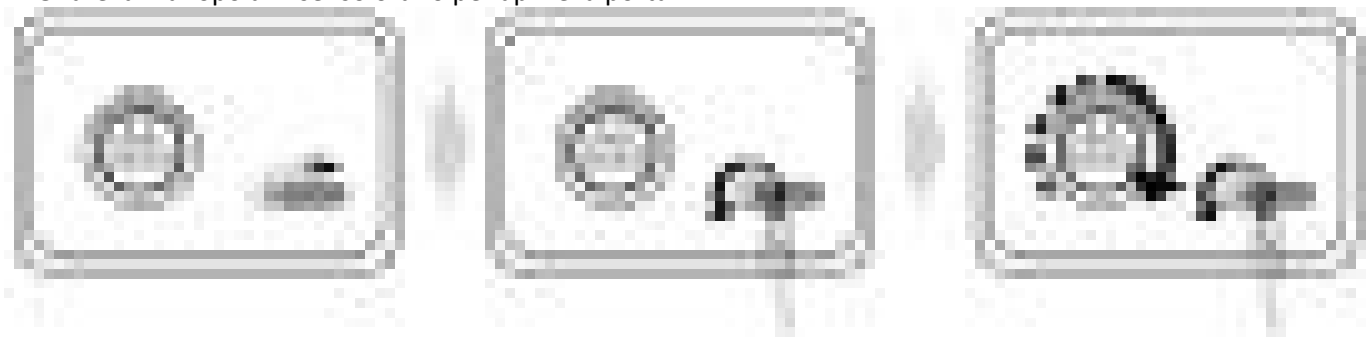
Verificare il contenuto della confezione della cassaforte prima di usarla. In caso dovesse mancare qualcosa o risultare danneggiato, si prega di rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

- 1 cassaforte
- 2 chiavi di emergenza
- 1 ripiano (solo per 120FP)
- 4 batterie tipo AA LR6
- 4 viti di fissaggio
- 1 istruzioni d'uso

Aprire la cassaforte per la prima volta / Aprire la cassaforte con la chiave di emergenza:

Quando si apre la cassaforte per la prima volta, aprirla con la chiave di emergenza.

- Rimuovere il coperchio della serratura di emergenza
- Infilare la chiave di emergenza e girarla in senso antiorario.
- Fare attenzione a non rilasciare la chiave, altrimenti tornerà nella sua posizione originale.
- Girare la manopola in senso orario per aprire la porta.



ATTENZIONE: Al termine, rimuovere la chiave di emergenza e conservarla in un luogo sicuro. !!! NON DENTRO LA CASSAFORTE !!!

Inserire le batterie

- Aprire la porta e rimuovere lo sportello della batteria.
- Inserire 4 batterie AA LR6 nel vano batterie.

Livello di carica basso

Se la luce rossa lampeggia dopo aver inserito il codice corretto, è necessario inserire nuove batterie.
Sostituire le batterie disponendole come indicato dai segni "+" e "-".

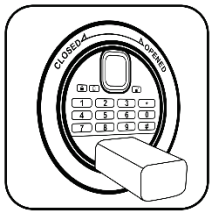
Rimuovere le batterie

Seguire questi passi per rimuovere le batterie.
Rimuovere il coperchio della batteria.
Attenzione! Pericolo di corto circuito.

- **Rimuovere le batterie solo con un oggetto non conduttivo, ad esempio una spatola di legno o di plastica.**

Rimuovere le batterie.
Riposizionare il coperchio del vano batterie.

Fonte batteria esterna



- La batteria da 9 V può essere usata come fonte di alimentazione esterna. (batteria da 9 V non inclusa nella consegna)
- Rimuovere l'adesivo nero inferiore dalla tastiera.
- Posizionare la batteria da 9 V in modo che i contatti metallici sotto la tastiera si tocchino.

ATTENZIONE: Solo per esercizio di emergenza!

Chiudere la porta

- Chiudere la porta della cassaforte
- Girare la manopola in senso antiorario per chiudere la porta.

Aprire la porta con il codice utente o il codice master

- Inserire il codice utente/master registrato (da 4 a 8 cifre)
- Poi premere il tasto "#".
- Si avvertono 2 brevi bip e la luce verde si accende.
- Girare la manopola in senso orario per aprire la porta.

ATTENZIONE: Il codice utente preimpostato è "1234" e il codice master preimpostato è "123456"!

Apertura della porta con impronta digitale (solo 120FP e 210FP)

- Premere il sensore di impronte digitali sul pannello di controllo con il dito registrato.
- Si avvertono 2 brevi bip e la luce verde si accende.
- Girare la manopola in senso orario per aprire la porta.

ATTENZIONE: In modalità di impostazioni di fabbrica, la porta può essere aperta con una qualsiasi impronta digitale!

Apertura porta con codice utente o codice master e impronta digitale (solo 120FP e 210FP)

- Premere il sensore di impronte digitali con il dito registrato.
- Si avvertono 2 brevi bip e la luce verde lampeggia.
- Poi inserire il codice utente/master e premere il tasto "#" entro 10 secondi.
- Si avvertono 2 brevi bip e la luce verde si accende.
- Girare la manopola in senso orario per aprire la porta.

Impostare il codice utente

- Aprire la porta e premere una volta il pulsante di reset.
- Si avvertono 2 brevi bip e la luce gialla lampeggia.
- Quindi inserire il nuovo codice utente (da 4 a 8 cifre) e premere "#" per confermare.
- Si avvertono 2 bip ad indicare che il nuovo codice utente è stato impostato con esito positivo.

ATTENZIONE: Si prega di lasciare la porta aperta fino a quando il test del nuovo codice è stato completato con esito positivo!

Impostare il codice master

- Aprire la porta, premere due volte "0" e una volta il pulsante di reset.
- Si avvertono 3 brevi bip e la luce gialla lampeggia.
- Quindi inserire il nuovo codice master (da 4 a 8 cifre) e premere "#" per confermare.
- Si avvertono 2 bip ad indicare che il nuovo codice master è stato impostato con esito positivo.

ATTENZIONE: Si prega di lasciare la porta aperta fino a quando il test del nuovo codice è stato completato con esito positivo!

Impostazione dell’impronta digitale (solo 120FP e 210FP)

- Aprire la porta e premere una volta il pulsante di reset.
- Si avvertono 2 brevi bip e la luce gialla lampeggia.
- Poggiare il proprio dito sul sensore di impronte digitali, quindi rimuoverlo.
- Si avvertono 2 bip e la luce gialla lampeggia.
- Ripetere il passo precedente altre due volte.
- Infine, si avverte un lungo bip ad indicare che la nuova impronta digitale è stata registrata con esito positivo.

ATTENZIONE: È possibile registrare un massimo di 30 impronte digitali!
Si prega di utilizzare lo stesso dito quando si registrano le impronte digitali!
Per migliorare il livello di identificazione corretta delle dita, tenere presente i seguenti suggerimenti:
Si raccomanda che ogni utente registri 2-3 impronte digitali.
Si raccomanda a donne e bambini di registrarsi con il pollice e il dito medio.
Fare attenzione ad esercitare sempre una pressione uniforme.
Se le condizioni meteorologiche sono a lungo asciutte, si consiglia di tamponare le dita fino a renderle un po' umide.



I. Correct



II. Incorrect

Commutazione tra modalità di ingresso singolo e doppio (solo 120FP e 210FP)

- Aprire la cassaforte.
- Premere contemporaneamente il tasto "1" sulla tastiera e il pulsante di reset.
- Si avverte un lungo bip.
- Questo significa che il passaggio tra la modalità di ingresso singolo e doppio ha avuto successo.

Allarme - Codice errato

- Se vengono effettuati 3 inserimenti errati del codice o 5 inserimenti errati dell'impronta digitale (solo 120FP e 210FP), viene emesso un tono di avviso per 20 secondi.

ATTENZIONE: È possibile interrompere i segnali acustici inserendo il codice corretto o l’impronta digitale corretta entro 20 secondi.

Allarme - Allarme a vibrazione

- Premendo "*" mentre il dispositivo è in modalità sleep
- si attiva il sistema di allarme a vibrazione.
- La cassaforte attiva l’allarme per 20 secondi se viene movimentata o scossa.
- È possibile interrompere l'allarme inserendo una password o un'impronta digitale (solo 120FP e 210FP).

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

- Aprire la cassaforte.
- Premere il pulsante di reset e tenerlo premuto per 8 secondi.
- Si avverte un segnale acustico lungo.
- La cassaforte viene riportata alle impostazioni di fabbrica.

Nelle impostazioni di fabbrica, il codice utente è "1234" e il codice master è "123456" e qualsiasi impronta digitale (solo 120FP & 210FP) permette di aprire la cassaforte.

ATTENZIONE: Nelle impostazioni di fabbrica, la cassaforte è in modalità a entrata singola.

Suono Off / On

- Premere "0" due volte e "*" una volta per attivare la modalità silenziosa/mute.
- Premere "6" due volte e "*" una volta per uscire dalla modalità silenziosa/mute.

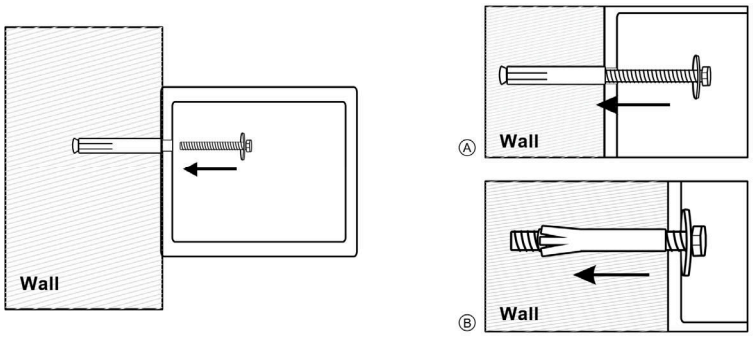
ATTENZIONE: La cassaforte passa in modalità silenziosa/mute quando la batteria è quasi scarica. I toni di avviso sono ancora attivi durante la modalità silenziosa/mute.

Tipo di montaggio

Fissare la cassaforte in un posto che non sia facile da movimentare.

- Praticare i fori per le viti di espansione (o viti di serraggio) per come richiesto.
- Girare le viti di espansione in senso antiorario per allentarle.
- Utilizzare le viti a espansione (o viti di fissaggio) per fissare l'alloggiamento alla parete.
- Assicurarsi che l'alloggiamento sia fissato per come richiesto, quindi stringere saldamente tutte le viti.

ATTENZIONE: Utilizzare le viti ad espansione in presenza di un muro in cemento. Utilizzare le viti di fissaggio se si tratta di una parete di legno.



Dati tecnici

Nome	GOsafe 120FP	GOsafe 210FP	GOsafe 210
Dimensioni (A × L × P)	Esterno: 250 × 350 × 250 mm Interno: 247 × 347 × 190 mm	Esterno: 230 × 430 × 350 mm Interno: 225 × 425 × 290 mm	Esterno: 230 × 430 × 350 mm Interno: 225 × 425 × 290 mm
Peso	8 kg	13,8 kg	13,8 kg
Variante della serratura	Impronta digitale, codice numerico, impronta digitale + codice numerico, chiave di emergenza	Impronta digitale, codice numerico, impronta digitale + codice numerico, chiave di emergenza	Codice numerico, chiave di emergenza
Spessore della parete	4 mm	4 mm	4 mm
Spessore del materiale	1,5 mm	2 mm	2 mm
Batterie	4 di tipo AA LR6 (mignon)	4 di tipo AA LR6 (mignon)	4 di tipo AA LR6 (mignon)

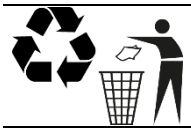
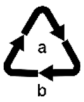
Garanzia

Gentile cliente,
grazie per aver acquistato questo prodotto di qualità.
In caso di difetti si prega di ritornare l'apparecchio, completo di imballo originale e scontrino di acquisto, al punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto.

Pulizia

Pulire le superfici dell'involucro esterno con un panno morbido, asciutto e antipilling. Non utilizzare detergenti o solventi.

Smaltimento

	Smaltire i materiali d'imballo secondo le norme locali vigenti.
	L'apparecchio e i materiali d'imballo sono riciclabili, smaltirli pertanto separatamente per un migliore trattamento dei rifiuti. Il logo Triman vale solo per la Francia.
	I materiali d'imballo sono ecocompatibili e si lasciano riciclare nei centri di raccolta differenziata locali. Si consiglia di informarsi presso il proprio comune circa le possibilità di uno smaltimento corretto.
	Il simbolo qui accanto indica che per legge non è consentito smaltire apparecchi elettrici ed elettronici in disuso insieme ai normali rifiuti domestici. Smaltire l'apparecchio presso un punto di raccolta istituito dalla propria società di smaltimento rifiuti comunale.
	Pile difettose o scariche vanno riciclate conformemente a quanto prescritto dalla direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Consegnare le pile e/o l'apparecchio nei punti di raccolta indicati.
	Osservare in sede di raccolta differenziata i codici riportati sui materiali d'imballo, composti da sigle (b) e cifre (a) con il seguente significato: 1–7: materiale plastico / 20–22: carta e cartone / 80–98: materiali compositi.
	L'apparecchio e i materiali d'imballo sono riciclabili, smaltirli pertanto separatamente per un migliore trattamento dei rifiuti. Si consiglia di informarsi presso il proprio comune circa le possibilità di uno smaltimento corretto. Osservare i seguenti codici riportati sui materiali d'imballo: (a) cifre, (b) sigle e (c) materiale con il seguente significato: 1–7: materiale plastico / 20–22: carta e cartone / 80–98: materiali compositi e (d) tipo di imballaggio. Il logo vale solo per l'Italia.
	Informati sulle possibilità di ritirare gratuitamente i vecchi apparecchi e le batterie usate dal tuo rivenditore.

Conformità

	Il marchio CE sull'apparecchio attesta la conformità. La dichiarazione di conformità è disponibile su www.go-europe.com / http://productip.com/?f=1670dd
	Puoi trovare il testo completo della dichiarazione di conformità UE scansionando il codice QR:

Produttore

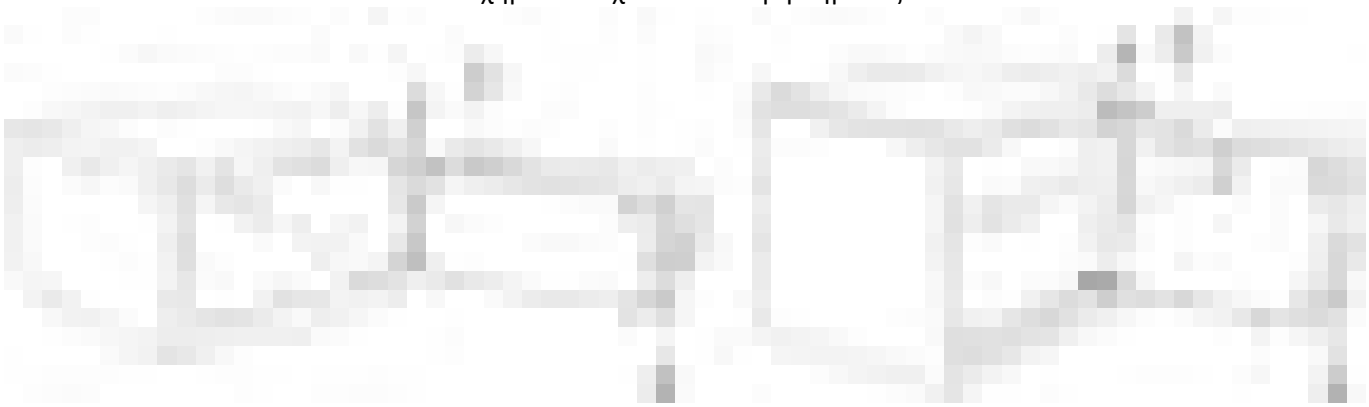
GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
D-45527 Hattingen
Germania

EL Οδηγίες Χρήσης

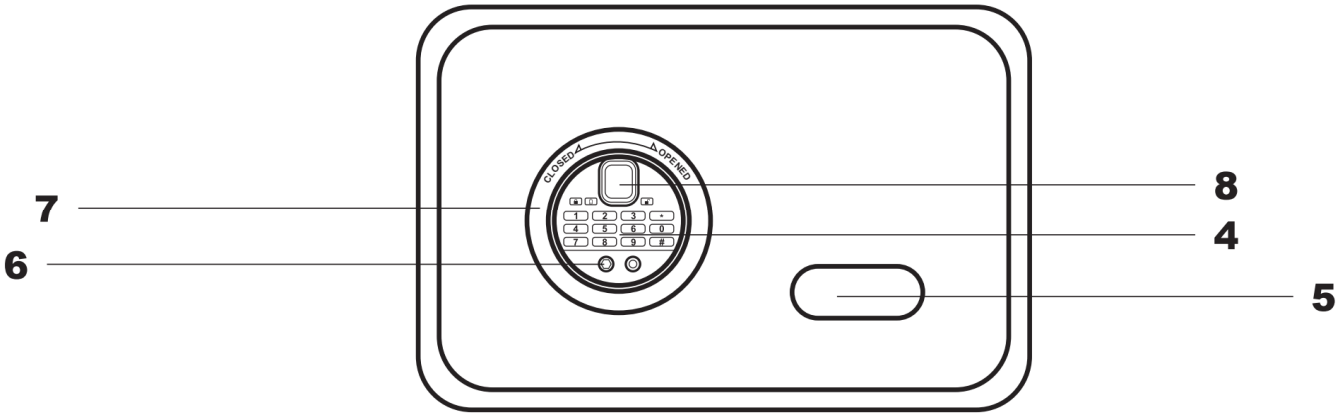
Οι Οδηγίες Χρήσης αποτελούν αναπόσπαστο κομμάτι αυτής της συσκευής. Περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την αποκομιδή. Εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες λειτουργίας και ασφάλειας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και μόνο για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Μεταβιβάστε όλα τα έντυπα κατά την παράδοση του προϊόντος σε τρίτους.

Σύνοψη

Σχηματικό σχέδιο του περιβλήματος



Σχηματική αναπαράσταση του πίνακα ελέγχου



1. Κουμπί επαναφοράς
2. Μπουλόνι
3. Θήκη μπαταριών
4. Πληκτρολόγιο
5. Κάλυμμα της κλειδαριάς έκτακτης ανάγκης
6. Σύνδεση για μπαταρία 9V
7. Περιστροφικό κουμπί
8. Αισθητήρας δακτυλικών αποτυπωμάτων (μόνο 120FP & 210FP)

Οδηγίες ασφαλείας για τον χειρισμό μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών

Προειδοποίηση! Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από μπαταρίες/συσσωρευτές.

- Διατηρείτε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές μακριά από τα παιδιά.
- Σε περίπτωση κατάποσης αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Προσοχή! Υπάρχουν διάφοροι κίνδυνοι κατά τη χρήση μπαταριών/συσσωρευτών.

- Ποτέ μην προσπαθείτε να φορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές ή/και μην ανοίγετε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές. Μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Ο ακατάλληλος χειρισμός των μπαταριών/ επαναφορτιζόμενων μπαταριών μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την υγεία σας και το περιβάλλον. Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ενδέχεται να περιέχουν τοξικά και επιβλαβή για το περιβάλλον βαρέα μέταλλα (Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος). Ως εκ τούτου, παραδώστε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σε ένα δημοτικό σημείο συλλογής. Ως εκ τούτου, η χωριστή διάθεση και ανακύκλωση των χρησιμοποιημένων μπαταριών είναι απαραίτητη για το περιβάλλον και την υγεία.
- Οι ακροδέκτες σύνδεσης δεν επιτρέπεται να βραχυκυκλωθούν.
- Ποτέ μην πετάτε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές στη φωτιά ή στο νερό.

- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές σε μηχανική καταπόνηση.
- Μπαταρίες/συσσωρευτές που παρουσιάζουν διαρροή μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή. Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας/του συσσωρευτή αφαιρέστε την/τον αμέσως από τη συσκευή, για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιών. Επιδείξτε αυξημένη προσοχή κατά τη μεταχείριση μπαταριών/συσσωρευτούν που παρουσιάζουν ζημιά ή διαρροή και χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια.
- Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τους βλεννογόνους αδένες. Σε περίπτωση επαφής με οξύ μπαταριών ξεπλύνετε την προσβληθείσα περιοχή αμέσως με άφθονο καθαρό νερό και αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Αποφύγετε ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες, οι οποίες μπορεί να επηρεάσουν την μπαταρία/τον συσσωρευτή, π.χ. πάνω σε θερμαντικά σώματα ή σε απευθείας έκθεση στον ήλιο.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τον αναφερόμενο τύπο μπαταρίας/συσσωρευτή.
- Διαφορετικοί τύποι μπαταριών/συσσωρευτών ή νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες/συσσωρευτές δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν μαζί.
- Οι μπαταρίες/συσσωρευτές πρέπει να τοποθετηθούν με τη σωστή πολικότητα.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές, όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- Άδειες μπαταρίες/συσσωρευτές πρέπει να αφαιρεθούν από τη συσκευή και να απορριφθούν με ασφάλεια.
- Οι μπαταρίες/συσσωρευτές πρέπει να αφαιρεθούν πριν την απόρριψη της συσκευής.
- Είστε νομικά υποχρεωμένοι να απορρίπτετε τις μπαταρίες στον αντιπρόσωπό σας ή στα σημεία συλλογής που προβλέπονται από την αρμόδια αρχή διάθεσης αποβλήτων.

Περιεχόμενο συσκευασίας

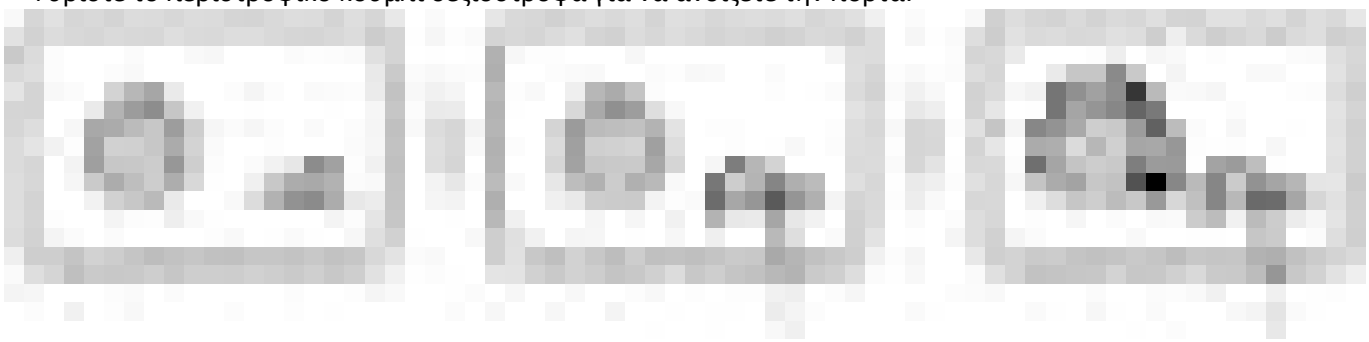
Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας του χρηματοκιβωτίου πριν χρησιμοποιήσετε το χρηματοκιβώτιο. Αν κάτι λείπει ή έχει υποστεί ζημιά, απευθυνθείτε στο σέρβις μας.

- 1x χρηματοκιβώτιο
- 2x κλειδί έκτακτης ανάγκης
- 1x ράφι (μόνο για 120FP)
- 4x μπαταρίες AA LR6
- 4x βίδες στερέωσης
- 1 Οδηγίες Χρήσης

Άνοιγμα του χρηματοκιβωτίου για πρώτη φορά / Άνοιγμα του χρηματοκιβωτίου με το κλειδί έκτακτης ανάγκης:

Όταν ανοίγετε το χρηματοκιβώτιο για πρώτη φορά, πρέπει να το ανοίγετε με το κλειδί έκτακτης ανάγκης.

- Αφαιρέστε το κάλυμμα της κλειδαριάς έκτακτης ανάγκης
- Τοποθετήστε το κλειδί έκτακτης ανάγκης και γυρίστε το αριστερόστροφα.
- Μην αφήσετε το κλειδί, διαφορετικά θα επιστρέψει στην αρχική του θέση.
- Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί δεξιόστροφα για να ανοίξετε την πόρτα.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν τελειώσετε, αφαιρέστε το κλειδί έκτακτης ανάγκης και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος. !!!ΌΧΙ ΣΤΟ ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΟ!!!

Τοποθέτηση των μπαταριών

- Ανοίξτε το πορτάκι και αφαιρέστε το κάλυμμα μπαταριών.
- Τοποθετήστε 4 μπαταρίες AA LR6 στη θήκη μπαταριών.

Χαμηλό επίπεδο μπαταρίας

Εάν η κόκκινη λυχνία αναβοσβήνει μετά την εισαγωγή του σωστού κωδικού, πρέπει να τοποθετηθούν νέες μπαταρίες.
Αντικαταστήστε τις μπαταρίες τοποθετώντας τις όπως υποδεικνύουν τα σύμβολα "+" και "-".

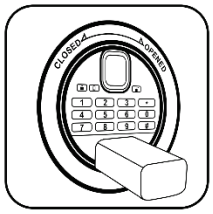
Αφαιρέστε τις μπαταρίες

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες.
Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας.
Προσοχή! Κίνδυνος βραχυκυκλώματος.

- **Αφαιρείτε τις μπαταρίες μόνο με ένα μη αγώγιμο αντικείμενο, π.χ. μια ξύλινη ή πλαστική σπάτουλα.**

Αφαιρέστε τις μπαταρίες.
Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών.

Εξωτερική πηγή μπαταρίας



- Η μπαταρία 9V μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως εξωτερική πηγή ενέργειας. (η μπαταρία 9V δεν περιλαμβάνεται κατά την παράδοση)
- Αφαιρέστε το κάτω μαύρο αυτοκόλλητο από το πληκτρολόγιο.
- Τοποθετήστε την μπαταρία 9V έτσι ώστε οι μεταλλικές επαφές κάτω από το πληκτρολόγιο να εφάπτονται.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μόνο για λειτουργία έκτακτης ανάγκης!

Κλείστε την πόρτα

- Κλείστε την πόρτα του χρηματοκιβωτίου
- Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί αριστερόστροφα για να κλείσετε την πόρτα.

Άνοιγμα πόρτας με κωδικό χρήστη ή κύριο κωδικό

- Εισάγετε τον καταχωρημένο κωδικό χρήστη/κυρίου χρήστη (4 έως 8 ψηφία)
- Στη συνέχεια, πατήστε το πλήκτρο "#"
- Θα ακούσετε δύο σύντομους ήχους βομβητή και θα δείτε την πράσινη λυχνία να ανάβει.
- Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί δεξιόστροφα για να ανοίξετε την πόρτα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο προκαθορισμένος κωδικός χρήστη είναι "1234" και ο προκαθορισμένος κύριος κωδικός είναι "123456"!

Άνοιγμα πόρτας με δακτυλικό αποτύπωμα (μόνο 120FP & 210FP)

- Πιέστε τον αισθητήρα δακτυλικών αποτυπωμάτων στον πίνακα ελέγχου με το καταχωρημένο δάχτυλο.
- Θα ακούσετε δύο σύντομους ήχους βομβητή και θα δείτε την πράσινη λυχνία να ανάβει.
- Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί δεξιόστροφα για να ανοίξετε την πόρτα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Στη λειτουργία εργοστασιακής ρύθμισης, η πόρτα μπορεί να ανοίξει με οποιοδήποτε δακτυλικό αποτύπωμα!

Άνοιγμα πόρτας με κωδικό χρήστη ή κύριο κωδικό και δακτυλικό αποτύπωμα (μόνο 120FP & 210FP)

- Πιέστε τον αισθητήρα δακτυλικών αποτυπωμάτων με το καταχωρημένο δάχτυλο.
- Θα ακούσετε 2 σύντομους ήχους και θα δείτε την πράσινη λυχνία να αναβοσβήνει.
- Στη συνέχεια πληκτρολογήστε τον κωδικό χρήστη/κύριο κωδικό και πατήστε το πλήκτρο "#" εντός 10 δευτερολέπτων.
- Ακούγονται 2 σύντομοι ήχοι βομβητή και ανάβει η πράσινη λυχνία.
- Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί δεξιόστροφα για να ανοίξετε την πόρτα.

Ρύθμιση του κωδικού χρήστη

- Ανοίξτε την πόρτα και πατήστε μία φορά το κουμπί επαναφοράς.
- Θα ακούσετε 2 σύντομους ήχους βομβητή και θα δείτε την κίτρινη λυχνία να αναβοσβήνει.
- Στη συνέχεια πληκτρολογήστε τον νέο κωδικό χρήστη (4 έως 8 ψηφία) και πατήστε "#" για επιβεβαίωση.
- Θα ακούσετε 2 ήχους βομβητή, που σημαίνει ότι ο νέος κωδικός χρήστη έχει οριστεί με επιτυχία.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αφήστε την πόρτα ανοιχτή μέχρι να ολοκληρωθεί επιτυχώς η δοκιμή του νέου κωδικού!

Ρύθμιση του κύριου κωδικού

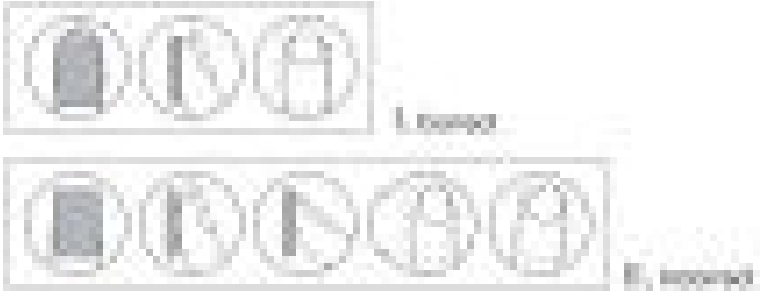
- Ανοίξτε την πόρτα, πατήστε δύο φορές το "0" και μία φορά το κουμπί επαναφοράς.
- Θα ακούσετε 3 σύντομους ήχους βομβητή και θα δείτε την κίτρινη λυχνία να αναβοσβήνει.
- Στη συνέχεια πληκτρολογήστε τον νέο κύριο κωδικό (4 έως 8 ψηφία) και πατήστε "#" για επιβεβαίωση.
- Θα ακούσετε 2 ήχους βομβητή, που σημαίνει ότι ο νέος κύριος κωδικός έχει ρυθμιστεί με επιτυχία.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αφήστε την πόρτα ανοιχτή μέχρι να ολοκληρωθεί επιτυχώς η δοκιμή του νέου κωδικού!

Ρύθμιση δακτυλικών αποτυπωμάτων (μόνο 120FP & 210FP)

- Ανοίξτε την πόρτα και πατήστε μία φορά το κουμπί επαναφοράς.
- Θα ακούσετε 2 σύντομους ήχους βομβητή και θα δείτε μια κίτρινη λυχνία να αναβοσβήνει.
- Τοποθετήστε το δάχτυλό σας στον αισθητήρα δακτυλικών αποτυπωμάτων και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το.
- Θα ακούσετε 2 ήχους βομβητή και θα δείτε μια κίτρινη λυχνία να αναβοσβήνει.
- Επαναλάβετε το προηγούμενο βήμα άλλες δύο φορές.
- Τέλος, θα ακούσετε ένα μακρύ ηχητικό σήμα, το οποίο σημαίνει ότι το νέο δακτυλικό αποτύπωμα έχει καταχωρηθεί με επιτυχία.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Υποστηρίζονται το πολύ 30 δακτυλικά αποτυπώματα!
Χρησιμοποιήστε το ίδιο δάχτυλο κατά την καταχώριση των δακτυλικών αποτυπωμάτων!
Για να βελτιώσετε το ποσοστό σωστής αναγνώρισης των δακτύλων, μπορείτε να ακολουθήσετε τις παρακάτω συμβουλές:
Συνιστούμε σε κάθε χρήστη να καταχωρεί 2-3 δακτυλικά αποτυπώματα.
Συνιστούμε στις γυναίκες και τα παιδιά να εγγράφονται με τον αντίχειρα και το μεσαίο δάχτυλο.
Προσπαθήστε να πιέσετε με ομοιόμορφη δύναμη.
Σε πολύ ξηρό καιρό, συνιστούμε να υγράνετε τα δάχτυλα με τα χνώτα σας.



Εναλλαγή μεταξύ λειτουργίας μονής και διπλής εισόδου (μόνο 120FP & 210FP)

- Ανοίξτε το χρηματοκιβώτιο.
- Πατήστε ταυτόχρονα το "1" στο πληκτρολόγιο και το κουμπί επαναφοράς.
- Ακούγεται ένας μακρύς ήχος βομβητή.
- Αυτό σημαίνει ότι η εναλλαγή μεταξύ μονής και διπλής λειτουργίας εισόδου ήταν επιτυχής.

Συναγερμός - Λάθος κωδικός

- Εάν γίνουν 3 λανθασμένες καταχωρήσεις κωδικών ή 5 λανθασμένες καταχωρήσεις δακτυλικών αποτυπωμάτων (μόνο 120FP & 210FP), ακούγεται ένας προειδοποιητικός ήχος για 20 δευτερόλεπτα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μπορείτε να σταματήσετε τα ηχητικά σήματα εισάγοντας τον σωστό κωδικό ή το δακτυλικό αποτύπωμα εντός 20 δευτερολέπτων.

Συναγερμός - Συναγερμός δόνησης

- Πιέστε "*" ενώ η μονάδα βρίσκεται σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας
- τότε ενεργοποιείται το σύστημα συναγερμού δόνησης.
- Το χρηματοκιβώτιο θα σημάνει συναγερμό για 20 δευτερόλεπτα εάν μετακινηθεί ή κουνηθεί.
- Μπορείτε να σταματήσετε τον συναγερμό εισάγοντας έναν κωδικό πρόσβασης ή ένα δακτυλικό αποτύπωμα (μόνο 120FP & 210FP).

Επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων

- Ανοίξτε το χρηματοκιβώτιο.
- Πατήστε το κουμπί επαναφοράς και κρατήστε το πατημένο για 8 δευτερόλεπτα.

- Θα ακούσετε ένα μακρόσυρτο ηχητικό σήμα.
- Το χρηματοκιβώτιο επανέρχεται στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Στις εργοστασιακές ρυθμίσεις, ο κωδικός χρήστη είναι "1234" και ο κύριος κωδικός είναι "123456" και οποιοδήποτε δακτυλικό αποτύπωμα (μόνο 120FP & 210FP) επιτρέπει το άνοιγμα του χρηματοκιβωτίου.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Στις εργοστασιακές ρυθμίσεις, το χρηματοκιβώτιο βρίσκεται σε λειτουργία μονής εισόδου.

Απενεργοποίηση/Ενεργοποίηση ήχου

- Πατήστε δύο φορές το "0" και μία φορά το "*" για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία σίγασης.
- Πατήστε δύο φορές το "6" και μία φορά το "*" για να βγείτε από τη λειτουργία σίγασης.

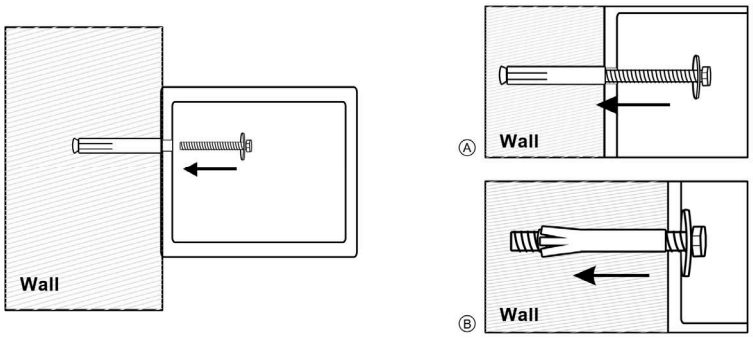
ΠΡΟΣΟΧΗ: Το χρηματοκιβώτιο βρίσκεται σε λειτουργία σίγασης όταν η στάθμη φόρτισης της μπαταρίας είναι χαμηλή. Οι προειδοποιητικοί ήχοι εξακολουθούν να ενεργοποιούνται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας σίγασης.

Τύπος τοποθέτησης

Ασφαλίστε το χρηματοκιβώτιο σε μέρος που δεν είναι εύκολο να μετακινηθεί.

- Ανοίξτε τις οπές για τις βίδες διαστολής (ή τις βίδες σύσφιξης) στο σωστό σημείο.
- Γυρίστε τις βίδες διαστολής αριστερόστροφα για να τις χαλαρώσετε.
- Χρησιμοποιήστε τις βίδες διαστολής (ή τις βίδες σύσφιξης) για να στερεώσετε το περίβλημα στον τοίχο.
- Βεβαιωθείτε ότι το περίβλημα έχει στερεωθεί στη σωστή θέση και, στη συνέχεια, σφίξτε όλες τις βίδες.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιήστε τις βίδες διαστολής εάν υπάρχει τοίχος από σκυρόδεμα. Χρησιμοποιήστε τις βίδες σύσφιξης εάν πρόκειται για ξύλινο τοίχο.



Τεχνικά στοιχεία

Όνομα	GOsafe 120FP	GOsafe 210FP	GOsafe 210
Διαστάσεις (Υ × Π × Β)	Εξωτερικά: 250 × 350 × 250 mm Εσωτερικό: 247 × 347 × 190 mm	Εξωτερικά: 230 × 430 × 350 mm Εσωτερικό: 225 × 425 × 290 mm	Εξωτερικά: 230 × 430 × 350 mm Εσωτερικό: 225 × 425 × 290 mm
Βάρος	8 kg	13,8 kg	13,8 kg
Παραλλαγή κλειδαριάς	Δακτυλικό αποτύπωμα, αριθμητικός κωδικός, δακτυλικό αποτύπωμα + αριθμητικός κωδικός, κλειδί έκτακτης ανάγκης	Δακτυλικό αποτύπωμα, αριθμητικός κωδικός, δακτυλικό αποτύπωμα + αριθμητικός κωδικός, κλειδί έκτακτης ανάγκης	Αριθμητικός κωδικός, κλειδί έκτακτης ανάγκης
Πάχος τοιχώματος	4 mm	4 mm	4 mm
Πάχος σώματος	1,5 mm	2 mm	2 mm
Μπαταρίες	4 × AA LR6 (Mignon)	4 × AA LR6 (Mignon)	4 × AA LR6 (Mignon)

Εγγύηση

Αξιότιμε πελάτη,

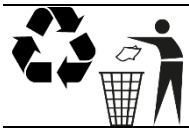
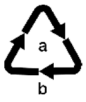
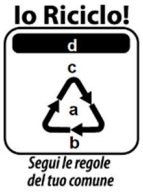
Χαιρόμαστε που επιλέξατε αυτή τη συσκευή.

Σε περίπτωση βλάβης επιστρέψτε παρακαλώ αυτή τη συσκευή μαζί με την απόδειξη αγοράς της και συσκευασμένη στη γνήσια συσκευασία της εκεί όπου την αγοράσατε.

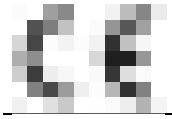
Καθαρισμός

Καθαρίστε τις επιφάνειες του περιβλήματος με ένα μαλακό, στεγνό πανί χωρίς χνούδια. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή διαλύτες.

Αποκομιδή

	Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
	Η συσκευή και το υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα, απορρίψτε τα ξεχωριστά για καλύτερη διαχείριση των απορριμμάτων. Το λογότυπο Triman ισχύει μόνο για τη Γαλλία.
	Η συσκευασία αποτελείται από φιλικό προς το περιβάλλον υλικό, το οποίο μπορείτε να απορρίψετε στα τοπικά σημεία ανακύκλωσης. Ενημερωθείτε από τον δήμο σας για τις επιλογές σωστής απόρριψης.
	Το παρακείμενο σύμβολο σημαίνει ότι οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές παλιές συσκευές και οι μπαταρίες θα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα, λόγω της ισχύουσας νομοθεσίας. Απορρίψτε τη συσκευή στο σημείο συλλογής του δημοτικού φορέα διαχείρισης απορριμμάτων.
	Ελαττωματικές ή άδειες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλωθούν σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΚ και τις σχετικές τροποποιήσεις. Επιστρέψτε τις μπαταρίες ή/και τη συσκευή στις προτεινόμενες εγκαταστάσεις συλλογής.
	Προσέξτε τη σήμανση του υλικού συσκευασίας κατά την ταξινόμηση των απορριμμάτων, τα οποία επισημαίνονται με συντομογραφίες (b) και αριθμούς (a) με την παρακάτω επεξήγηση: 1–7: πλαστικά / 20–22: χαρτί και χαρτόνι / 80–98: σύνθετα υλικά.
	Η συσκευή και το υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα, απορρίψτε τα ξεχωριστά για καλύτερη διαχείριση των απορριμμάτων. Ενημερωθείτε από τον δήμο σας για τις επιλογές σωστής απόρριψης. Προσέξτε την παρακάτω σήμανση του υλικού συσκευασίας: (a) αριθμοί, (b) συντομογραφίες και (c) υλικό με την παρακάτω επεξήγηση: 1–7: πλαστικά / 20–22: χαρτί και χαρτόνι / 80–98: σύνθετα υλικά και (d) είδος της συσκευασίας. Το λογότυπο ισχύει μόνο για την Ιταλία.
	Ενημερωθείτε για τις δυνατότητες δωρεάν επιστροφής παλαιών συσκευών και χρησιμοποιημένων μπαταριών από τον αντιπρόσωπό σας.

Συμμόρφωση

	Το σήμα CE στη συσκευή επιβεβαιώνει τη συμμόρφωση. Η δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση www.go-europe.com / http://productip.com/?f=1670dd
	Μπορείτε να βρείτε το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ σαρώνοντας τον κωδικό QR:

Κατασκευαστής

GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
D-45527 Hattingen
Γερμανία

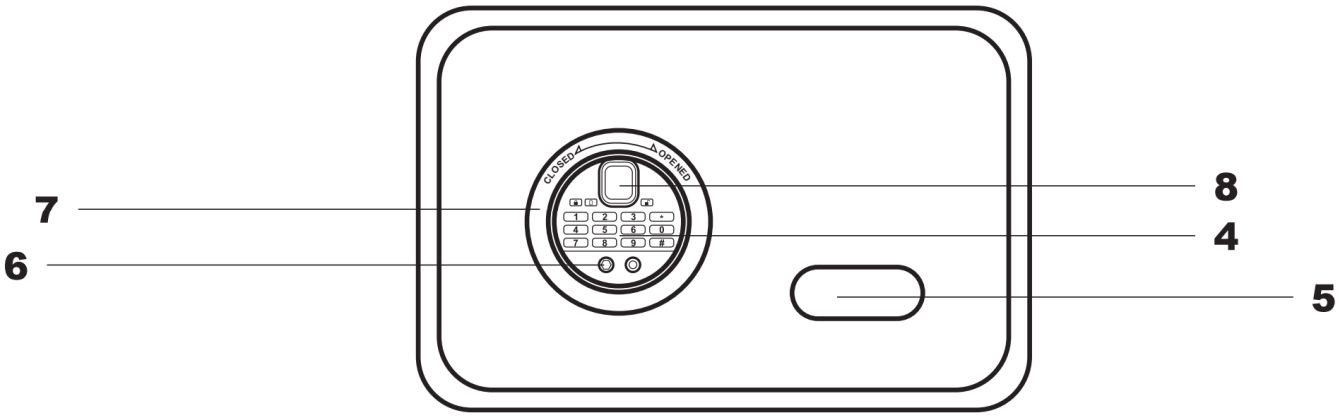
SR Uputstvo za upotrebu

Uputstvo za upotrebu je sastavni deo ovog uređaja. Ono sadrži važne napomene za bezbednost, upotrebu i odlaganje. Upoznajte se pre upotrebe proizvoda sa svim uputstvima za upotrebu i bezbednost. Koristite proizvod samo kako je opisao i u navedene svrhe. U slučaju davanja proizvoda trećem licu predajte sa njim sva dokumenta.

Pregled

Shematski crtež kućišta

Shematski prikaz kontrolnog panela



1. Taster za resetovanje
2. Zavrtanj
3. Pregrada za baterije
4. Polje sa tasterima
5. Poklopac zaključavanja u slučaju nužde
6. Priključak za 9V baterije
7. Obrtna glava
8. Senzor otiska prsta (samo kod 120FP & 210FP)

Sigurnosne napomene prilikom rukovanja baterijama/akumulatorima

Upozorenje! Postoji opasnost od gušenja kroz baterije / punjive baterije.

- Držite decu dalje od baterija / punjivih baterija.
- U slučaju gutanja odmah potražite pomoć lekara.

Oprez! Postoje razne opasnosti prilikom rukovanja baterijama/punjivim baterijama.

- Nikada nemojte pokušavati ponovno da napunite baterije, koje se ne mogu puniti, baterije/punjive baterije nemojte kratko spojiti i/ili nemojte otvarati baterije/punjive baterije. Pregrejavanje, opasnost od požara ili pucanja mogu biti posledica.
- Nepravilno rukovanje baterijama/punjivim baterijama može ugroziti vaše zdravlje i životnu sredinu. Baterije/akumulatori mogu sadržati toksične i po okolinu teške metale (Cd = kadmijum, Hg = živa, Pb = olovo). Prema tome, istrošene baterije treba da odnesete na opštinsko sabirno mesto.
- Priključne spojke ne smiju se kratko spojiti.
- Baterije / punjive baterije nikada nemojte bacati u vatru ili vodu.
- Baterije / punjive baterije nemojte izlagati mehaničkim opterećenjima.
- Baterije/punjive baterije koje cure mogu da oštete uređaj. U slučaju curenja baterije / punjive baterije istu odmah uklonite iz uređaja da biste smanjili oštećenja. Prilikom rukovanja sa oštećenim ili curećim baterijama/punjivim baterijama budite posebno oprezni i koristite zaštitne rukavice.

- Izbegavajte kontakt sa kožom, očima i sluzokožom.U slučaju kontakta sa kiselinom iz baterija odmah obilno isperite pogođeno mesto čistom vodom i smesta potražite pomoć lekara. Izbegavajte ekstremne uslove i temperature, koje bi mogle imati uticaj na baterije/punjive baterije, npr. grejna tela ili direktno sunčevo svetlo.
- Isključivo koristite navedeni tip baterije/punjive baterije.
- Razni tipovi baterije / punjive baterije ili nove i potrošene baterije/punjive baterije ne smeju zajedno da se koriste.
- Baterije/punjive baterije treba postavljati sa ispravnim polovima.
- Isključite uređaj i izvadite baterije/punjive baterije, ako uređaj duže vremena ne koristite.
- Baterije/punjive baterije pre odlaganja uređaja treba izvaditi.
- Законски сте обавезни да одлажете батерије/пуњиве батерије код свог продавца или на сабирним местима које обезбеђује надлежни орган за одлагање отпада.

Sadržaj pakovanja

Proverite sadržaj pakovanja trezora pre nego što ga upotrebite. Ukoliko nešto nedostaje ili ukoliko je oštećeno, obratite se molimo Vas našem servisu.

- 1x trezor
- 2x ključ za otključavanje u slučaju nužde
- 1x dno police (samo kod 120FP)
- 4x AA LR6 baterije
- 4x vijci za pričvršćivanje
- 1 x Uputstvo za upotrebu

Trezor otvoiti prvi put / Trezor otvoriti pomoću ključa za nužno otključavanje:

Kod prvog otvaranja trezor se mora otvarati pomoću ključa za otključavanje u slučaju nužde.

- Uklonite poklopac ključa za otključavanje u slučaju nužde
- Utaknite ključ za otključavanje u slučaju nužde i okrenite ga suprotno od kazaljke na satu.
- Nemojte puštati ključ, jer će se u suprotnom vratiti u početni položaj.
- Okrenite obrtnu glavu u smeru kretanja kazaljke na satu kako biste otvorili vrata.



OPREZ: Nakon završetka postupka izvucite ključ za nužno otključavanje i čuvajte ga na bezbednom mestu. !!!NE U SEFU!!!

Postavljanje baterija

- Otvorite vrata i skinite poklopac baterija.
- Postavite 4 x AA LR6 baterije u pregradu za baterije.

Nizak nivo baterija

Kada crvena lampica nakon unosa ispravnog koda treperi, morate postaviti nove baterije.
Zamenite baterije postavljajući ih kao što je prikazano oznakama "+" i "-".

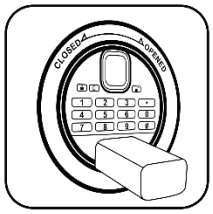
Izvaditi baterije

Извршите следеће кораке да бисте уклонили батерије.
Уклоните поклопац одељка за батерије.
Опрез! Ризик од кратког споја.

- **Вадите батерије само непроводним предметом, нпр. Б. дрвена или пластична лопатица.**

Уклоните батерије.
Вратите поклопац одељка за батерије.

Eksterni izvor baterije



- Baterija od 9V može se koristiti kao izvor struje. (Baterije od 9V nisu sadržane u obimu isporuke)
- Uklonite donju crnu nalepnicu sa tastera.
- Postavite baterije od 9V tako da se metalni kontakti dodiruju ispod tastera.

PAŽNJA: Samo za režim rada u hitnim slučajevima!

Zatvoriti vrata

- Zatvorite vrata sefa
- Okrenite obrntu glavu suprotno od kazaljke na satu kako biste zatvorili vrata.

Otvoriti vrata korisničkim kodom ili master kodom

- Unesite registrovani korisnički kod ili master kod (4 do 8 cifara)
- Zatim pritisnite taster "#"
- Čućete dva kratka tona zujanja i videćete svetleću zelenu lampicu.
- Okrenite obrtnu glavu u smeru kretanja kazaljke na satu kako biste otvorili vrata.

PAŽNJA: Prethodno podešeni korisnički kod je "1234" i prethodno podešeni master kod je "123456"!

Otvoriti vrata otiskom prsta (samo kod 120FP & 210FP)

- Pritisnite senzor otiska prsta na korisničkom polju registrovanim prstom.
- Čućete dva kratka tona zujanja i videćete svetleću zelenu lampicu.
- Okrenite obrtnu glavu u smeru kretanja kazaljke na satu kako biste otvorili vrata.

PAŽNJA: U režimu fabričkog podešavanja vrata se mogu otvoriti svakim otiskom prsta!

Otvoriti vrata korisničkim ili master kodom i otiskom prsta (samo kod 120FP & 210FP)

- Pritisnite senzor otiska prsta registrovanim prstom.
- Čućete 2 kratka signalna tona i videćete trepćuću zelenu lampicu.
- Unesite zatim korisnički / master kod i pritisnite u roku od 10 sekundi taster "#".
- Oglašavaju se 2 kratka tona zujanja i svetli zelena lampica.
- Okrenite obrtnu glavu u smeru kretanja kazaljke na satu kako biste otvorili vrata.

Podešavanje korisničkog koda

- Otvorite vrata i pritisnite taster za resetovanje.
- Čućete 2 kratka tona zujanja i videćete trepćuću žutu lampicu.
- Zatim unesite novi korisnički kod (4 do 8 cifara) i pritisnite "#" za potvrdu.
- Čućete 2 tona zujanja, što znači da je novi korisnički kod uspešno unet.

PAŽNJA: Molimo ostavite otvorena vrata dok test novog koda ne bude uspešan.

Podašavanje master koda

- Otvorite vrata i pritisnite dva puta "0" i jednom taster za resetovanje.
- Čućete 3 kratka tona zujanja i videćete trepćuću žutu lampicu.
- Zatim unesite novi master kod (4 do 8 cifara) i pritisnite "#" za potvrdu.
- Čućete 2 tona zujanja, što znači da je novi master kod uspešno unet.

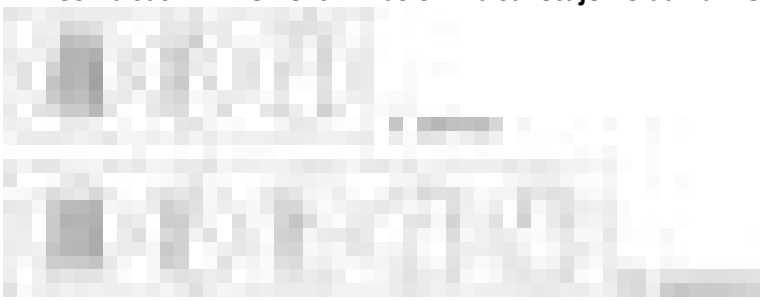
PAŽNJA: Molimo ostavite otvorena vrata dok test novog koda ne bude uspešan.

Podešavanja otiska prsta (samo kod 120FP & 210FP)

- Otvorite vrata i pritisnite taster za resetovanje.
- Čućete 2 kratka tona zujanja i videćete trepćuću žutu lampicu.
- Postavite Vaš prst na senzor otiska prsta, a zatim ga sklonite.
- Čućete 2 kratka tona zujanja i videćete trepćuću žutu lampicu.
- Ponovite predodni korak još dva puta.
- Konačno čućete jedan dugačak ton, što znači da je novi otisak prsta uspešno registrovan.

PAŽNJA: Maksimalno je podržano 30 otisaka prsta!

Molimo da prilikom registracije otisaka prsta koristite uvek isti prst!
Da biste poboljšali stopu ispravnih identifikacija prstom, možete slediti sledeće savete:
Preporučujemo da svaki korisnik registruje 2-3 otiska prsta.
Preporučujemo da se žene i deca registruju palcem i srednjim prstom.
Pokušajte da pritiskate ravnomernom snagom.
Pri veoma sušnim vremenskim uslovima savetujemo da huknete u prste tako da budu malo vlažni.



Promena između pojedinačnog i dvostrukog režima za unos (samo kod 120FP & 210FP)

- Otvoriti trezor.
- Pritisnite "1" na tasteru i istovremeno taster za resetovanje.
- Čućete dugačak ton zujanja.
- To znači da je promena između pojedinačnog i dvostrukog režima unosa bila uspešna.

Alart - pogrešan kod

- Kod trostrukog unosa pogrešnog koda ili petostrukog unosa pogrešnog koda (samo kod 120FP & 210FP) oglašava se ton upozorenja na 20 sekundi.

PAŽNJA: Možete okončati signalni ton ukoliko u roku od 20 sekundi unesete ispravan kod ili otisak prsta.

Alarm - alarm potresa

- Pritisnite "*", dok se uređaj nalazi u režimu spavanja
- zatim se aktivira sistem alarma za potresanje.
- Trezor će aktivirati alarm na 20 sekundi, ako se pokrene ili protrese.
- Možete okončati alarm unosom lozinke ili otiska prsta (samo kod 120FP & 210FP).

Ponovno uspostavljanje fabričkih podešavanja

- Otvorite sef.
- Pritisnite taster za resetovanje i držite ga 8 sekundi pritisnutim.
- Čućete dugačak signalni ton.
- Trezor se resetuje na fabrička podešavanja.

U fabričkim podešavanjia korisnički kod "1234" i master kod "123456" i svaki otisak prsta (samo kod 120FP & 210FP) omogućava otvaranje sefa.

PAŽNJA: U fabričkim podešavanjima trezor se nalazi u režimu Single-Entry.

Isključiti/uključiti ton

- Pritisnite dva pouta "0" kako biste aktivirali nemi režim.
- Pritisnite dva pouta "6" kako biste okončali nemi režim.

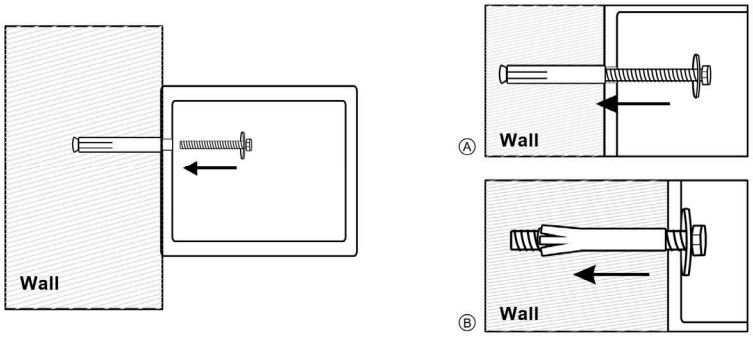
PAŽNJA: Sef se nalazi u nemom režimu, kada je baterija slaba. U toku nemog režima tonovi upozorenja su i dalje aktivirani.

Način montaže

Pričvrstite trezor na mestu koje se ne može lako pokretati.

- Izbušite rupe na pravim mestima za ekspanzione vijke (ili stezne vijke).
- Okrenite ekspanzione vijke suprotno od kazaljke na satu, kako biste ih otpustili.
- Upotrebljavajte ekspanzione vijke (ili stezne vijke) kako biste pričvrstili kućište na zid.
- Uverite se da je kućište pričvršćeno na pravom mestu i zatim zategnite sve vijke.

PAŽNJA: Upotrebite ekspanzione vijke kada postoji betonski zid. Upotrebite stezne vijke kada se radi o drvenom zidu.



Tehnički podaci

Ime	GOsafe 120FP	GOsafe 210FP	GOsafe 210
Mere (V× Š × D)	Spolja: 250 × 350 × 250 mm Unutra: 247 × 347 × 190 mm	Spolja: 230 × 430 × 350 mm Unutra: 225 × 425 × 290 mm	Spolja: 230 × 430 × 350 mm Unutra: 225 × 425 × 290 mm
Težina	8 kg	13,8 kg	13,8 kg
Varianta brave	Otisak prsta, cifrani kod, otisak prsta + cifrani kod, ključ za nužno otključavanje	Otisak prsta, cifrani kod, otisak prsta + cifrani kod, ključ za nužno otključavanje	Cifrani kod, ključ za nužno otključavanje
Debljina zida	4 mm	4 mm	4 mm
Debljina tela	1,5 mm	2 mm	2 mm
Baterije	4 × AA LR6 (Mignon)	4 × AA LR6 (Mignon)	4 × AA LR6 (Mignon)

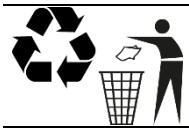
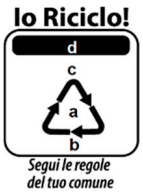
Pitanja i servis

Poštovani kupče,
raduje nas što ste se odlučili za ovaj proizvod.
Ukoliko on ne funkcioniše kao što ste očekivali ili je defektan, obratite se prodavcu od koga se kupili ovaj proizvod.

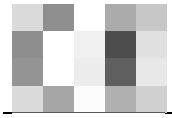
Čišćenje

Površinu kućišta čistite mekom, suvom i glatkom krpom. Ne upotrebljavati sredstva za čišćenje i rastvarače.

Odlaganje

	Materijal pakovanja odložite u skladu s lokalnim propisima.
	Uređaj i reciklažni materijal mogu da se recikliraju, za bolje prerađivanje otpada bolje je da ih odvojeno zbrinete. Triman logo važi samo u Francuskoj.
	O mogućnostima za zbrinjavanje potrošenih uređaja možete da se informišete kod Vaše opštinske i gradske uprave.
	Simbol koji se nalazi pored označava da električne i elektronske uređaje na osnovu zakonskih odredbi treba odlagati odvojeno od kućnog smeća. Odložite Vaš uređaj na mestima za sakupljanje Vašeg komunalnog preduzeća za odlaganje otpada. Materijal pakovanja odložite u skladu s lokalnim propisima.
	Defektne ili potrošene baterije/akumulatori moraju da se recikliraju prema direktivi 2006/66/EC i njenim izmenama. Baterije/akumulatore i uređaj predajte navedenim mestima za sakupljanje.
	Obratite pozor na oznaku ambalažnog materijala prilikom odvajanja smeća, isto je označeno sa kraćenicama (b) i broj (a) koje imaju sledeće značenje: 1–7: plastike/20–22: papir i karton/ 80–98: kompozitni materijali.
	Uređaj i materijal za pakovanje se mogu reciklirati, odlažite ih odvojeno radi bolje obrade smeća. Informišite se kod Vaše opštine o mogućnostima ispravnog odlaganja otpada. Obratite pozor na oznaku materijala za pakovanje prilikom odvajanja otpada, one su označene sa (a) brojevi, (b) skraćenice i (c) materijali sa sledećim značenjem: 1–7: plastike / 20–22: papir i karton / 80–98: kompozitni materijali i (d) vrsta ambalaže. Ovaj logo važi samo za Italiju.
	Saznajte više o opcijama za besplatno preuzimanje starih uređaja i korišćenih baterija kod vašeg prodavca.

Usaglašenost

	CE oznaka na uređaju potvrđuje usaglašenost. Izjavu o usaglašenosti možete naći pod www.go-europe.com / http://productip.com/?f=1670dd
	Ceo tekst EU deklaracije o usklađenosti možete pronaći skeniranjem KR koda:
	Potvrđena je usklađenost proizvoda sa specifičnim zahtevima domaćeg tržišta Srbije.

Proizvođač

GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
D-45527 Hattingen
Nemačka

GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 10
D-45527 Hattingen
Deutschland

V1.14
4/2022
ID: see Table